



Stadtnachrichten KIRCHSCHLAG

Aigen • Kirchschlag • Lembach • Stang • Ungerbach

in der Buckligen Welt



Eröffnung NMS mit Schulfest!

Von links: Vizebürgermeister Karl Kager, Bürgermeister Josef Freiler, Schuldirektorin Daniela Pöhr-Mayer, LR Mag. Christiane Teschl-Hofmeister, LAbg. Ing. Franz Rennhofer und Leiter der Polizeidienststelle Alfred Schwarz mit Schülern der NMS Kirchschlag

Seite 7

Foto: Stadtgemeinde Kirchschlag



Alois Mayrhofer
105. Geburtstag

S. 9



Wirtschaftsplattform BW -
Lehre mit Matura

S.11



Neu in Kirchschlag!
Flugsimulation

S. 17



Neues Fahrzeug für die
Feuerwehr

S. 20



Werte Kirchsclagerinnen und Kirchsclager! Liebe Gäste unserer schönen Stadt!

Unsere Stadt erstrahlt in einem neuen Glanz.

Das Stadtamt erhielt ein neues Dach, und auch die Fassade wurde neu. Etwas auffällig, doch angeblich historisch. Die Blütenpracht im Rosengarten wird nur durch unsere neue Rosenkönigin „Melanie I.“ überstrahlt. Danke an „Vera I.“ welche sich in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet hat. Auch auf unserer Burg wurde wieder ein Mauerstück saniert. Eine Dauerausstellung wurde auf der Burg installiert, welche die vielen Sanierungen der letzten Jahrzehnte dokumentiert. Diese wird am 22. Juni um 16:00 Uhr eröffnet. Das Stadtmuseum beleuchtet die alte Zeit in unserer schönen Stadt. Die sehenswerte Ausstellung ist immer Sonntagvormittag geöffnet. Das Konzert des Männergesangvereines ist ebenfalls schon wieder Geschichte.

Und so könnte ich weiter berichten, was alles in den ersten Monaten des Jahres in Kirchschlag schon passiert ist.

In diesem Tempo geht es weiter, die Umsetzung der Kirchsclager Wärmekraft geht

nach den langen Vorbereitungen in die Realisierungsphase. Das Stadtfest mit den vielen Angeboten unserer Wirtschaftstreibenden findet an diesem Wochenende statt. Die Oldtimer-Rallye, Benefizkonzert, das Pfarrfest und der Besuch des Bürgermeisters aus der russischen Stadt Maloarchangelsk stehen auf dem Programm.

Es ist schön, Bürgermeister einer solch aktiven Stadt zu sein.

Dies alles wäre aber nicht möglich, wenn es DICH nicht geben würde. Die vielen besonderen Menschen, die Kirchschlag hat. Jeder Einzelne ist ein besonderes Juwel für unseren Ort. Danke, dass Ihr Kirchschlag zu unserer Heimat macht, und nehmt euch auch Zeit in den Sommermonaten etwas zu entspannen und eure Freizeit zu genießen.

Euer Bürgermeister
Josef Freiler

Personalangelegenheiten:

Frau Johanna Bauer war seit 1993 tageweise als Aushilfskraft in der Volksschule beschäftigt und übernahm 2011 die Tätigkeit als Schulwartin in der Volksschule Kirchschlag. Frau Bauer ist mit Ablauf des 31. Mai 2018 in den Ruhestand getreten.

Die Stadtgemeinde Kirchschlag in der Buckligen Welt bedankt sich bei Frau Bauer für ihre jahrelange zufriedenstellende Tätigkeit als Schulwartin in der Volksschule und wünscht einen langen, erholsamen Ruhestand!

Frau Alexandra Krejci war seit 2009 im Zwergerlgarten als Kinderbetreuerin beschäftigt und hat mit Ablauf des 31. März 2018 ihr Dienstverhältnis aufgekündigt. Die Stadtgemeinde Kirchschlag in der Buckligen Welt wünscht Frau Krejci für ihre neue Aufgabe alles Gute und viel Erfolg!

In der Gemeinderatsitzung am 14. Juni 2018 wurde beschlossen, Herrn **Peter Heitzmann aus Kirchschlag** und Herrn **Andreas Konlechner aus Lembach** als Bauhofmitarbeiter einzustellen. Der genaue Eintrittstermin in den Gemeindedienst wird nach Rücksprache mit den beiden Herren festgelegt. Wir wünschen Ihnen alles Gute für das neue Aufgabengebiet und viel Erfolg!

Schulreinigung

In den Sommerferien findet wieder eine Gesamtreinigung des Schulzentrums statt. Hierfür werden noch Reinigungshilfskräfte gesucht!

Interessenten wenden sich bitte an Schulwart Stefan Woloszyn, Tel-Nr. 0664/506 57 50.

1. Nachtragsvoranschlag 2018

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 14. Juni 2018 einstimmig den 1. Nachtragsvoranschlag für das Haushaltsjahr 2018 beschlossen. Im 1. Nachtragsvoranschlag 2018 ergibt die Aufstellung der Einnahmen und Ausgaben des ordentlichen Haushaltes einen Überschuss aus dem Rechnungsabschluss 2017 in der Höhe von € 251.900,- und zu erwartende Mehreinnahmen in Höhe von € 1.900,- (Gesamterhöhung somit € 253.800,-).

Die Aufteilung der Gesamterhöhung auf verschiedene Haushaltsstellen im ordentlichen Haushalt beträgt € 253.800,-. Im außerordentlichen Haushalt gibt es laut einer Empfehlung der Abt. Gemeinden, IVW 3, Land NÖ, die Änderung der Haushaltsstellen im Ansatz 878 auf Ansatz 859.

Die Auflage des 1. Nachtragsvoranschlages 2018 zur öffentlichen Einsicht war vom 30. Mai bis einschließlich 13. Juni 2018 und wurde dementsprechend kundgemacht.

Strauchschnitt

Wir ersuchen alle Anrainer zu den öffentlichen Flächen, ihre Sträucher und Bäume so zurückzuschneiden, dass sie nicht in das öffentliche Gut (Straßen und Gehwege) reichen! Besten Dank im Voraus!



Anpassung Gebühren Eislaufplatzbenützung

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 14. Juni 2018 einstimmig beschlossen, die Gebühren für die Benützung des Eislaufplatzes beginnend mit der Saison 2018/2019 wie folgt anzupassen:

Kartenart:	Kinder bis 6 Jahre:	Kinder und Jugendliche von 6 bis 15 Jahre	Erwachsene:
Einzelkarte	€ 2,-	€ 3,-	€ 4,-
Schulen und geschlossene Gruppen		€ 2,-	€ 3,-
Blockkarte (kaufe 11 – zahle 10)	€ 20,-	€ 30,-	€ 40,-

Leihe Eislaufschuhe für Kinder bis 15 Jahre € 3,-

Leihe Eislaufschuhe ab 16 Jahre € 4,-



Aus dem Gemeinderat

Verordnung Friedhofsgebühren

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 14. Juni 2018 einstimmig beschlossen, den §4 „Beerdigungsgebühren“ beginnend mit 1. Juli 2018 wie folgt zu ergänzen:

(3) Bei Beerdigungen außerhalb der Dienstzeit (Freitag ab 16.00 Uhr, Samstag, Sonn- und Feiertage) erhöht sich die jeweilige Gebühr nach Abs. 1 um 100 %.

Verordnung Hundeabgabe

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 14. Juni 2018 einstimmig beschlossen, die Verordnung über die Erhebung einer Hundeabgabe beginnend mit 1. Jänner 2019 wie folgt zu ändern:

Aufgrund der Bestimmungen des NÖ Hundeabgabengesetzes 1979, LGBL. 3702, in der derzeit geltenden Fassung werden für das Halten von Hunden folgende Abgaben eingehoben:

1. für **Nutzhunde** jährlich € **6,54** pro Hund
2. für Hunde mit **erhöhtem Gefährdungspotenzial und auffällige Hunde** nach §§2 und 3 NÖ Hundehaltengesetz jährlich € 100,- pro Hund
3. für **alle übrigen Hunde** jährlich € **30,-** pro Hund

Asphaltierung Müllsammelzentrum

Asphaltierung Müllplatz/ Wertstoffsammelzentrum!

Es wurde der Müllsammelplatz in der Günser Straße beim Bauhof befestigt. Damit ein sauberes und sicheres Entsorgen Ihres Wertstoffes möglich ist, haben wir das Wertstoffsammelzentrum asphaltiert. Um ein Einsinken der schweren Container zu vermeiden, wurde eine Betondecke errichtet.

Für die Reinigung Ihrer Biomüllkübel wurde eine Wasserleitung installiert! Die schmutzigen Schuhe und Autos durch das Begehen bzw. Befahren ist nun Geschichte. Für den Bauhof ist die Reinigung jetzt einfacher und wir können Ihnen ein sicheres Entsorgen der Wertstoffe bieten. Um Kosten einzusparen, wurde der gesamte Unterbau, die Betondecke, der Kanal und Wasseranschluss von den Mitarbeitern des Bauhofes durchgeführt.

Baukosten ca. 38.000 Euro

Wir möchten noch einmal darauf hinweisen, dass bei der Entsorgung von Biomüll die Plastiksäcke nicht mitentsorgt werden dürfen. Für die Säcke steht eine Restmülltonne zur Verfügung!

Bauhofleiter Harald Hölzl

Eintragungszeitraum Volksbegehren „Don't Smoke“ und „Frauenvolksbegehren“

Aufgrund der am 23. April 2018 auf der Amtstafel des Bundesministeriums für Inneres, sowie im Internet veröffentlichten stattgebenden Entscheidungen des Bundesministers für Inneres betreffend die oben angeführten Volksbegehren wird verlautbart:

Die Stimmberechtigten können innerhalb des vom Bundesminister für Inneres gemäß § 6 Abs. 2 des Volksbegehrengesetzes 2018 – VoBeG, festgesetzten Eintragungszeitraumes, das ist von **Montag, 1. Oktober bis einschließlich Montag, 8. Oktober 2018 in jeder Gemeinde** in den jeweiligen Text samt Begründung der Volksbegehren Einsicht nehmen und Ihre **Zustimmung zu einem oder zu beiden Volksbegehren durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift** auf einem von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Eintragungsformular erklären. Die Eintragung muss nicht auf einer Gemeinde erfolgen, sondern kann auch online getätigt werden (www.bmi.gv.at/volksbegehren).

Stimmberechtigt ist, wer am letzten Tag des Eintragungszeitraumes das Wahlrecht zum Nationalrat besitzt (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres, kein Ausschluss

vom Wahlrecht) und zum Stichtag 27. August 2018 in der Wählerevidenz einer Gemeinde eingetragen ist.

Bitte beachten: Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren abgegeben haben, können für dieses Volksbegehren keine Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

Sie können am Stadamt, Hauptplatz 1, im Büro Bürgerservice, an nachstehend angeführten Tagen und zu den folgenden Zeiten ihre Eintragung vornehmen:

- | | |
|--------------------|--|
| Montag, | 1. Oktober von 8.00 bis 16.00 Uhr |
| Dienstag, | 2. Oktober von 8.00 bis 16.00 Uhr |
| Mittwoch, | 3. Oktober von 8.00 bis 20.00 Uhr |
| Donnerstag, | 4. Oktober von 8.00 bis 16.00 Uhr |
| Freitag, | 5. Oktober von 8.00 bis 20.00 Uhr |
| Samstag, | 6. Oktober von 8.00 bis 12.00 Uhr |
| Montag, | 8. Oktober von 8.00 bis 16.00 Uhr |

Online können Sie eine Eintragung bis zum letzten Tag des Eintragungszeitraumes (8. Oktober 2018) 20.00 Uhr durchführen!

Güterweg Aigen-Stang

Es wurde der fünfte und letzte Teil des Güterweges Gehring-Stang mit 1,1 Kilometer Länge asphaltiert. Der insgesamt 5,5 Kilometer lange Güterweg, wurde mit der bewährten Zementstabilisierungsmethode errichtet. Der Zement mit ca. 105kg/m³ wird mit dem bestehenden Untergrund vermischt und eingefräst – es wird dadurch eine hohe Tragkraft erzielt.



Fotos: Stadtgemeinde Kirchschlag

Die Vorteile der Zementstabilisierung sind:

- Zementstabilisierung ist wirtschaftlich, kein Aushub und Abtransport des Untergrundes.
- Zementstabilisierung reduziert die Asphaltstärke.
- Zementstabilisierung ist umweltfreundlicher, Umweltressourcen werden geschont.
- Zementstabilisierung spart Arbeitszeit, kurze Sperre!

Die gesamten Baukosten für die 5,5 Kilometer belaufen sich auf 1 Million Euro!



Öffentliche Ausschreibungen

Die Stadtgemeinde Kirchschlag i.d.B.W. sucht:

Nachmittagsbetreuer/in für die schulische Tagesbetreuung

für 28 Wochenstunden.

Voraussetzungen für die Aufnahme:

- entsprechende pädagogische Ausbildung bzw. Absolvierung einer Ausbildung
- vollendetes 18. Lebensjahr
- bei Männern: Nachweis des abgeleisteten Präsenz- oder Zivildienstes
- die österreichische Staatsbürgerschaft oder Staatsangehörigkeit eines EU- oder EWR-Mitgliedstaates
- volle Handlungsfähigkeit

Das Aufgabengebiet der ausgeschriebenen Stelle umfasst:

Betreuung der Kinder entsprechend dem pädagogischen Konzept der Nachmittagsbetreuung – pädagogische Arbeit mit Kindern und Jugendlichen entsprechend der Öffnungszeiten am Nachmittag. Abläufe gestalten, um für Kinder und Jugendliche ein selbstständiges Lernen zu ermöglichen und sie dabei zu unterstützen. Hausübungsbetreuung, ein strukturiertes Freizeitangebot mit Mittagessen planen und durchführen.

Bewerbungen sind bis spätestens 1. August 2018 schriftlich am Stadttamt abzugeben.

Der Dienstvertrag wird befristet auf ein Jahr nach ABGB abgeschlossen, die Entlohnung richtet sich nach dem NÖ Gemeindevertragsbedienstetengesetz, Entlohnungsgruppe 4, Entlohnungsstufe 7. **Dienstbeginn: 27. August 2018**

Die Stadtgemeinde Kirchschlag i.d.B.W. sucht:

Mitarbeiter/in am Stadttamt

für 40 Wochenstunden im Bereich Bürgerservice.

Voraussetzungen für die Aufnahme:

- abgeschlossene Ausbildung eines kaufmännischen Berufes
- vollendetes 18. Lebensjahr
- bei Männern: Nachweis des abgeleisteten Präsenz- oder Zivildienstes
- die österreichische Staatsbürgerschaft oder Staatsangehörigkeit eines EU- oder EWR-Mitgliedstaates
- volle Handlungsfähigkeit

Das Aufgabengebiet der ausgeschriebenen Stelle umfasst:

Parteienverkehr und Telefonzentrale, Post- und Mailverarbeitung, Fremdenverkehr (Gästeanfragen u. Statistik), Verrechnung Orts- und Regionaltaxe, Fundamt, Veranstaltungskalender inkl. Termine in Homepage, Hundeabgabe, Friedhof, Meldeamt, Zentrales Wählerregister, Strafregisterauszüge, Gemeindezeitung, Adventmarkt, div. Schriftverkehr, Aktenablage und die Vertretung in anderen Abteilungen am Stadttamt.

Die Entlohnung richtet sich nach Ausbildung, Erfahrung, sowie Vordienstzeiten des Bewerbers und nach den Bestimmungen des NÖ-Gemeindevertragsbedienstetengesetzes. **Voraussichtlicher Dienstbeginn: 1.9.2018**

Bewerbungen sind bis spätestens 17. August 2018 schriftlich am Stadttamt abzugeben.

Der Bürgermeister: Josef Freiler, e.h.

(Ausführliche Bewerbungsausschreibungen auf www.kirchschlag-bw.gv.at)

Hochwasserschutzmaßnahmen

Das Bachbett des Reißbaches wird geräumt, und die bestehenden Anlandungen entfernt. Die Arbeiten werden von der Wildbach- und Lawinerverbauung durchgeführt, und stellen eine wichtige Maßnahme im Hochwasserfall dar. Es wurde mit der Abteilung Wildbach und Lawinerverbauung auch der Weißbach besichtigt – dieser ist aber laut Wildbachabteilung noch nicht auszuräumen. Die Arbeiten dauern ca. 4 Wochen und die Kosten belaufen sich ca. auf 95.000 Euro!



Fotos: Stadtgemeinde Kirchschlag





Die Stadtgemeinde Kirchschlag
lädt herzlich ein:

Stadtfest Kirchschlag



Fr, 22. 6. Kundenparty

ab 15 Uhr lange Einkaufsnacht bis 21 Uhr am Hauptplatz mit vielen Aktivitäten wie Schiffschaukel, Riesenrutsche, Bummelzug, Kinderschminken Musik und Unterhaltung mit dem Pepi Lindner Trio
Gewinnspiel: Gewinnen Sie Kirchschlag-Aktiv-Gutscheine im Wert von 330, 220 und 110 Euro. Verlosung um 20.30 Uhr am Hauptplatz

Sa, 23. 6. „Bucklige Welt Classic“ 2018

1. Etappe ab 9 Uhr – Start Gemeindeparkplatz Kirchschlag beim Hotel Post, Hönig
2. Etappe ab 14 Uhr – Start Gemeindeparkplatz Kirchschlag beim Hotel Post, Hönig

Sa, 23. 6. Benefizkonzert Sabine Hammer Geburtstags-Special

20 Uhr im Passionsspielhaus Kirchschlag

So, 24. 6. Pfarrfest

9.30 Uhr Hochamt zu Ehren unseres Pfarrpatrons, gestaltet von der Stadtkapelle - Kirchschlager Bläsermesse von Peter Piribauer und im Anschluss Frühschoppen im Pfarrhof mit der Stadtkapelle
Kinderprogramm im schattigen Pfarrgarten, für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt

Johannesfeuer

Ab 19 Uhr geselliges Beisammensein mit Jause im Pfarrhof,
Volkstanzgruppe Kirchschlag
Cirka 21 Uhr Entzünden und Segnung des Johannesfeuers



www.kirchschlag-bw.gv.at

„Bucklige Welt Classic 2018“

„Bucklige Welt Classic“ findet heuer zum 4. Mal statt.

Termin ist Samstag der 23. Juni 2018.



Start der 1. Etappe über rund 80 Kilometer ist um 9.00 Uhr vom Parkplatz neben dem Hotel Post Hönig in Kirchschlag. Die nächsten angefahrenen Orte sind Bad Schönau, Krumbach, Aspang, Zöbern und Hochneukirchen. Von Bad Schönau und von Krumbach weg werden Sonderprüfungen gefahren.

Die 2. Etappe wird um 14.00 Uhr ebenfalls vom Parkplatz Hönig gestartet. Hier verläuft die Strecke von Kirchschlag nach Aigen, Thal, Gleichenbach, Landsee, Wiesmath, Hochwolkersdorf, Bromberg und Lichtenegg. Sonderprüfungen werden in der Aignerstraße (Fa. Seidl) und in Blumau gestartet.

Bei den Sonderprüfungen geht es um die Einhaltung einer vorgegebenen durchschnittlichen Fahrgeschwindigkeit über jeweils mehrere Kilometer. Jede Abweichung von der vorgegebenen Sollzeit führt zu Minuspunkten. Derjenige mit den wenigsten Minuspunkten ist Sieger.

Gefahren wird in verschiedenen Kategorien, je nach Alter der Fahrzeuge. Neu ist heuer auch eine Wertung für Teilnehmer aus der Buckligen Welt.

Nähere Angaben zur BWC 2018 sowie die Möglichkeit der Online-Nennung gibt es auf der Homepage: www.bucklige-welt-classic.at

Es werden wieder bis maximal 60 Teilnehmer erwartet.

Die „Oldtimer“ würden sich freuen, wenn man Ihnen freundlich zuwinkt. Gleichzeitig wäre dies auch ein Zeichen für die Teilnehmer hinsichtlich Gastlichkeit und Freundlichkeit der Buckligen Welt. Diese Gäste sollen ja in anderer Form wiederkommen.

Mit freundlichen Grüßen
Das Organisationsteam der BWC 2018
Alfred Klaus, Tel. 0664/73 34 22 19

Sabine Hammer Geburtstags- Special

am 23.6.2018, um 20:00 Uhr,
im Passionsspielhaus
Kirchschlag
in der Buckligen Welt.

Ein Querschnitt von über 18 Jahren Singen und Musizieren in Kirchschlag und über die Grenzen hinaus.

Deshalb möchte ich anlässlich meines 40sten Geburtstages ein Konzert der Superlative veranstalten, mit einigen Sängern und Musikerkollegen aus der Region, dem Raum Wr. Neustadt, dem Mittelburgenland, die mich musikalisch in den 18 Jahren begleitet haben.

Das Programm beinhaltet Klassik, Jazz, Pop, Rock und Soul.

Der aufstrebende Sänger und Songwriter Luke Andrews aus Feistritz am Wechsel ist auch dabei. Ein musikalischer Abend, für jeden etwas dabei.

Bucklige Welt Classic 2018 für Autos + Motorräder

Sa 23. Juni 2018 in Kirchschlag

Details + Anmeldungen:
www.bucklige-welt-classic.at

Start 1. Etappe:
9 Uhr Gemeindeparkplatz Hönig
Start 2. Etappe:
14 Uhr Gemeindeparkplatz Hönig

Logos: Bucklige Welt Classic, Kirchschlag, Sparkasse Bäder Region Kirchschlag, Raiffeisenbank NO-Süd-Alpen, Meine Bank in Kirchschlag

Sabine Hammer
GEBURTS TAGS Special
BENEFIKONZERT

Classic meets Jazz, Pop and Rock

LIVE: ÜBER 50 KÜNSTLER GRATULIEREN!
Spirit and Soul

23. Juni 2018
Passionsspielhaus Kirchschlag

Kartenverkauf
Ö-Ticket: € 18,-
Abendkassa: € 20,-

Logos: oeticket.com, NV, Kirchschlag



Eröffnung der sanierten NMS mit Schulfest



Fotos: Erika Freiler

Mit sehr unterhaltsamen und kurzweiligen Beiträgen beeindruckten die Schüler/innen die zahlreichen Besucher/innen am Feierabend der Neuen Mittelschule am 25. Mai 2018. Zu den zahlreichen Ehrengästen durften auch Landesrätin Mag. Christiane Teschl-Hofmeister

und Landtagsabgeordneter Ing. Franz Rennhofer begrüßt werden. Im Anschluss verwöhnte der Elternverein die Gäste mit kulinarischen Köstlichkeiten, welche sie mit vielfältiger musikalischer Begleitung der Musikschule Kirchschatz genießen konnten.



Wasserbefunde WVA Kirchschatz und WVA Ungerbach

INSPEKTIONSBERICHT

über eine Inspektion gem. ÖNORM M 5874 im Rahmen der Trinkwasserverordnung / ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils gültigen Fassung
Der Inspektionsbericht umfasst Ortsbefund, Prüfbericht und Gutachten
Wasseruntersuchung vom 28.05.2018

Auftragsnummer: 18048902 Inspiziertes Objekt: Wasserversorgung Kirchschatz/Buckligen Welt	Indikator (Normal) Wert Parameterwert	Parameterwert	Inspiziertes Objekt: WVA Kirchschatz/Buckligen Welt Probenahmestelle: Gemeindeamt Hauptplatz 1
Koloniebildende Einheiten (KBE)/ml (22 Grad C Bebrütungstemperatur)	KBE/ml max. 100	-----	0
Koloniebildende Einheiten (KBE)/ml (37 Grad C Bebrütungstemperatur)	KBE/ml max. 20	-----	0
coliforme Bakterien/100 ml	KBE/100ml max. 0	-----	0
Escherichia coli/100 ml	KBE/100ml max. 0	-----	0
Enterokokken	KBE/100ml max. 0	-----	0
pH-Wert	6,5-9,5	-----	7,4
Leitfähigkeit	µS/cm bis 2500	-----	368
Gesamthärte	° dH	-----	10,5
Ammonium	mg/l 0-0,5	-----	<0,030
Calcium	mg/l bis 400	-----	61,5
Chlorid	mg/l bis 200	-----	15,8
Kalium	mg/l bis 50	-----	2,6
Magnesium	mg/l bis 150	-----	8,4
Natrium	mg/l bis 200	-----	9,9
Nitrat	mg/l bis 50	-----	13,7
Nitrit	mg/l bis 0,10	-----	<0,010
Sulfat	mg/l bis 750	-----	26,4

GUTACHTEN: Institut für med. Mikrobiologie und Hygiene Wien
Das abgegebene Wasser der WVA Kirchschatz entspricht in den überprüften Objekten im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.



INSPEKTIONSBERICHT

über eine Inspektion gem. ÖNORM M 5874 im Rahmen der Trinkwasserverordnung / ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils gültigen Fassung
Der Inspektionsbericht umfasst Ortsbefund, Prüfbericht und Gutachten
Wasseruntersuchung vom 30.05.2018

Auftragsnummer: 18048903 Inspiziertes Objekt: Wasserversorgung Ungerbach	Indikator (Normal) Wert Parameterwert	Parameterwert	Inspiziertes Objekt: WVA Kirchschatz/Buckligen Welt Probenahme: Kindergärten Ungerbach
Koloniebildende Einheiten (KBE)/ml (22 Grad C Bebrütungstemperatur)	KBE/ml max. 100	-----	0
Koloniebildende Einheiten (KBE)/ml (37 Grad C Bebrütungstemperatur)	KBE/ml max. 20	-----	0
coliforme Bakterien/100 ml	KBE/100ml max. 0	-----	0
Escherichia coli/100 ml	KBE/100ml max. 0	-----	0
Enterokokken	KBE/100ml max. 0	-----	0
pH-Wert	6,5-9,5	-----	7,4
Leitfähigkeit	µS/cm bis 2500	-----	495
Gesamthärte	° dH	-----	14,6
Ammonium	mg/l 0-0,5	-----	<0,030
Calcium	mg/l bis 400	-----	93,1
Chlorid	mg/l bis 200	-----	26,4
Kalium	mg/l bis 50	-----	1,8
Magnesium	mg/l bis 150	-----	7,2
Natrium	mg/l bis 200	-----	12,6
Nitrat	mg/l bis 50	-----	19,6
Nitrit	mg/l bis 0,10	-----	<0,010
Sulfat	mg/l bis 750	-----	29,3

GUTACHTEN: Institut für med. Mikrobiologie und Hygiene Wien
Das abgegebene Wasser der WVA Kirchschatz entspricht in den überprüften Objekten im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.



2018

aktivferien kirchschlag

2. Juli	Auf zu den Sternen! Wir erforschen auf spielerische Weise unser Sonnensystem und die Welt der Sterne	19.30	👤 Pfadfinder Lilienhof	★ 7-14	📍 Pfadfinderheim Lilienhof, ehemalige Volksschule Stang	📞 Info unter: 0676 523 95 66 oder 0699 11 89 35 24.		
2.-6. Juli	Schwimmkurs		👤	★ ab 5	📍 Burgbad Kirchschlag	✉ Per E-Mail: uschi.waldherr@gmx.at oder claudia.sattler81@gmx.at	📌 € 70,-	
7. Juli	Biken wie die Profis - Schnuppernachmittag	14.00-16.30	👤 MTB Team Bucklige Welt	★ 5-15	👤 5-30	📍 Burgruine Kirchschlag	✉ Manfred Zöger: 0650 580 61 80 oder mtbteambuckligewelt@gmx.at bis spätestens 4.7.2018	
9.-13. Juli	Erlebniswoche Kirchschlag - Sommerferienspaß für 6-14 Jährige	Mo - Do, 9.00-17.00 Fr. 9.00-12.00	👤 Peter und Matthias Schwarz	★ 6-14	👤 min. 15	📍 Schulzentrum Kirchschlag	✉ Mag. Peter Schwarz, Matthias Schwarz 0664 525 53 65 od. 0676 960 26 45 bis 1.7.2018	📌 € 160,-
14. Juli	Luftgewehrchießen	14.00	👤 ÖKB Sektion Sportschützen	★ 6-14	👤 max. 25	📍 Schießstand Neue Mittelschule	✉ Alfred Klaus, alfred.klaus@gmx.at oder 0664/73 34 22 19 bis spätestens 13.7.2018	
21. Juli	Kleine Helfer ganz groß und Empfang der Bike4Kids mit anschließendem Benefizdammerschoppen	15.30	👤 Rotes Kreuz Kirchschlag	★ ab 6		📍 Rotes Kreuz Kirchschlag	✉ 02646/22 12 bis spätestens 6.7.2018	
23. Juli	Mein Insektenhotel	13.00-16.00	👤 Imkerverein Kirchschlag	★ 6-12	👤 6-15	📍 Bienenlehrpfad	✉ Eidler Johann, 0664/88 42 58 85 bis 16.7.2018	📌 € 10,-
25. Juli	Tag der Schönheit und Entspannung	14.00-16.30	👤 Naturfriseur Rosi	★ ab 5	👤 max. 25	📍 Ungerbach 47	✉ 02646/2116	
26. Juli	Training, Shiatsu, Yoga, Massagen ...	10.00-12.00	👤 Q-loungefit, Verena Schwarz	★ 5-12	👤 6-30	📍 Q-loungefit, Hauptplatz 31	✉ Verena Schwarz: 0680 303 13 45	📌 Freie Spende
30. Juli	Alles, was Flügel hat, fliegt	13.00	👤 UMFZ Kirchschlag			📍 Flugplatz Stang	✉ Stadtlamt: 02646 2213	
1. August	Abenteuertag in der Gaismühle	14.00	👤 Pfadfinder Kirchschlag	★ 6-12	👤 max. 25	📍 Pfadfindertager Gaismühle	✉ Poldi Pürer: 0664 73 30 77 59 oder Monika Handler: 0676 787 49 17 bis spätestens 25.7.2018	📌 Freie Spende
6. August	Die FAIRE Rätselralley - vom Suchen, Finden und Erfinden	14.00-17.00	👤 Regionales Bildungswerk	★ 6-12		📍 Kirchhof	✉ Petra Cerwenka, 0664 75 00 57 30	
7. August	Yoga und Spiele	14.00-17.30	👤 Dorferhaltungsverein Aigen	★ 5-14	👤 max. 20	📍 VS Aigen	✉ Josef und Elisabeth Pürer: 02646 2623 oder 0664/214 06 16 spätestens bis 29.6.2018	
8. August	Rock the Family!	18.00	👤 Gabi und Berni Putz			📍 Burgruine Kirchschlag	✉ Berni Putz: 0699/115 93 36	📌 € 5,-
10.+ 11. August	Sommercamp	9.30-17.00	👤 USC Kirchschlag	★ 6-12		📍 Weststadion Kirchschlag	✉ Karin Mikes: 0664/506 66 62 oder info@mikestrans.at bis 31.7.2018	📌 Freie Spende
16. August	Musik und Kreativität	14.00-17.00	👤 Eltern-, Freunde- und Förderverein der Musikschule	★ ab 7		📍 Musikschule	✉ Sabine Stocker, 0664 88 46 72 81	📌 Freie Spende
17. August	Auf zu den Sternen! Wir erforschen auf spielerische Weise unser Sonnensystem und die Welt der Sterne	19.00	👤 Pfadfinder Lilienhof	★ 7-14		📍 Pfadfinderheim Lilienhof, ehemalige Volksschule Stang	✉ Info unter: 0676 523 95 66 oder 0699 11 89 35 24.	
18. August	Action und Spaß mit der Feuerwehr	14.00	👤 Die Feuerwehren der Stadtgemeinde Kirchschlag	★ ab 6		📍 FF-Haus Kirchschlag	✉ nicht erforderlich	
20. August	Wer findet den (Kugel-)Schatz im Wald? Betreut von Mag. Elisabeth Winkler	14.00	👤 Natur- und Umweltverein	★ 8-12	👤 max. 20	📍 Parkplatz beim BIPA	✉ Stadtlamt: 02646 2213 bis 14.8.2018	
21. August	Kreuzfahrt inklusive Mittagessen	8.30-14.00	👤 Pfarre Kirchschlag	★ ab 6	👤 5-25	📍 Pfarrzentrum	✉ Gerti Doppler: 0676/584 06 25 bis 15.8.2018	
22. August	Training, Shiatsu, Yoga, Massagen ...	10.00-12.00	👤 Q-loungefit, Verena Schwarz	★ 5-12	👤 6-30	📍 Q-loungefit, Hauptplatz 31	✉ Verena Schwarz: 0680 303 13 45	📌 Freie Spende
22. August	Komm, spiel mit! Bekannte und unbekannte Gesellschaftsspiele	15.00-17.00	👤 Öffentliche Bücherei der Pfarre			📍 Bücherei Kirchschlag	✉ Keine Anmeldung erforderlich	
23. August	Spiel und Spaß im Turnsaal	9.30-12.00	👤 Elternverein der VS Kirchschlag	★ 6-10	👤 max. 25	📍 Treffpunkt Turnsaal der NMS	✉ Stadtlamt: 02646 2213 bis 31.7.2018	
29. August	Bauchrednerspaß „Wullys auBerirdischer Puppenspaß“ und Abschlussjause	15.00	👤 Stadtgemeinde Kirchschlag			📍 Weststadion Kirchschlag	✉ Keine Anmeldung erforderlich	

* Kinder, Eltern, Onkel und Tante, Gemeinsam singen wir Lieder, bekannte, Trommeln und Lagerfeuer in freier Natur, Wir rocken die Burg, Stimmung pur!

Kulturverein

Liebe Kirchschlagerinnen und Kirchschlager, liebe Kulturinteressierte,

seit Jänner 2018 darf ich als neuer Obmann des Kulturvereines die kulturellen Belange in Kirchschlag mitgestalten. Neu im Team des Vorstandes ist auch meine Frau Romana, die als Schriftführerin tätig ist. Bei dieser Gelegenheit, bedanke ich mich beim bisherigen Obmann, unserem Dechant Otto Piplics, für die reibungslose Übergabe und hervorragende bisherige Arbeit im Sinne der Kultur für Kirchschlag.

Es ist mein Anliegen, das kulturelle Interesse in Kirchschlag zu steigern. Ich sehe unsere Aufgabe auch darin, Künstlerinnen und Künstler zu unterstützen und ihnen die Möglichkeit zu geben, ihr Talent vor Publikum zu präsentieren.

Mit unserem neuen Programmfolder möchten wir Ihnen einen Überblick über das vielfältige Angebot in unserem Heimatort geben. Bei einigen Veranstaltungen erhalten Sie als Mitglied des Kulturvereines Ermäßigung bei den Eintrittspreisen (insgesamt 8,- Euro). Der Mitgliedsbeitrag beträgt pro Jahr 10,- Euro. Bitte verwenden Sie dazu den beiliegenden Erlagschein. Wollen Sie Kunst und Kultur in Kirchschlag unterstützen? Werden Sie Mitglied beim Kulturverein! Schreiben Sie ein E-Mail, einen Brief oder rufen Sie einfach an!

Robert Kraft, kulturverein@kirchschlag.at

Aigner Straße 22, 2860 Kirchschlag, 0676/5807512

Musik-Heuriger

der Stadtkapelle Kirchschlag/BW
Freitag 24.8.2018, ab 18:00 Uhr
vor der Volksschule Kirchschlag

Als besonderes Schmankerl gibt es wieder Wildspezialitäten

Stadtkapelle Kirchschlag, Alois Dopler-Platz 1, 2860 Kirchschlag/BW

Der Reinerlös dient zum Ankauf von Instrumenten.

Passionsspiel

Einladung zum Passionsspielgrillen
am Samstag, 8. September
mit Präsentation des neuen Plakates
für das Spieljahr 2020

Beginn um 18 Uhr mit einer Vesper in der Kreuzwegkirche - anschließend Präsentation des Plakates und Grillen beim Soldatenkammerl bzw. Vorplatz Pfarrzentrum

Bitte nutzt diese Gelegenheit und lasst uns unsere tolle Gemeinschaft wieder pflegen!

Anmeldung bis eine Woche vorher per Anruf oder SMS bei Oskar Winkler (0664/73 84 00 88) oder Emmerich Voith (0699/11 35 09 11).

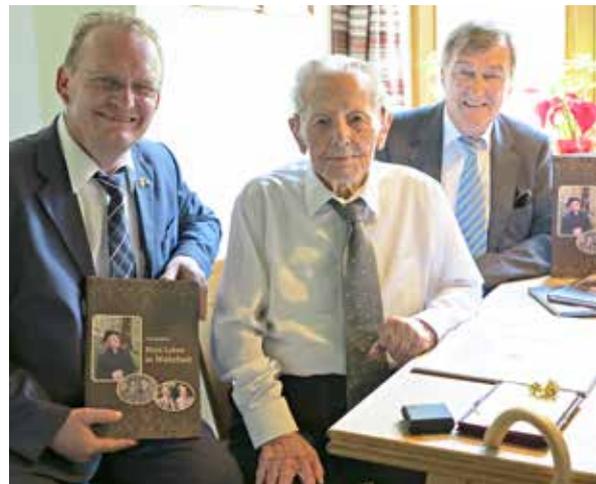
Alois Mayrhofer 105. Geburtstag

Bundespräsident außer Dienst Dr. Heinz Fischer in Kirchschlag



Fotos: Stadtgemeinde Kirchschlag

Am Mittwoch, 6. Juni 2018, war Bundespräsident außer Dienst Dr. Heinz Fischer zu Besuch in Kirchschlag in der Buckligen Welt. Der Grund seines Besuches waren Dreharbeiten zu einer Dokumentation über „100 Jahre 1. Republik Österreich“. Im Rahmen dieser Dreharbeiten gab es auch ein Interview von Dr. Heinz Fischer mit unserem ältesten Gemeindebürger Alois Mayrhofer.



Am Bild von links: Bürgermeister Josef Freiler, Jubilar Alois Mayrhofer und Bezirkshauptmann Mag. Ernst Anzeletti

Anlässlich des 105. Geburtstages von Herrn Alois Mayrhofer gratulierten Bezirkshauptmann Mag. Ernst Anzeletti und Bürgermeister Josef Freiler herzlichst.

Im Rahmen der Gratulation stellte Alois Mayrhofer auch sein neuestes Buch „Mein Leben in Wahrheit“ vor.

Genuss in der Natur – aber richtig!

Die Natur ist für den Menschen ein Ort um zu entspannen, ein Platz um Tier- und Pflanzenarten in ihrer natürlichen Umgebung zu beobachten und sie bietet auch Sportbegeisterten unzählige Möglichkeiten. Um die Natur auch in Zukunft genießen zu können, ist richtiges Verhalten und vor allem gegenseitige Rücksichtnahme wichtig.

Nehmen Sie sich bitte folgende Punkte zu Herzen:

- Die Erhaltung der Natur hat oberste Priorität, denn viele bedrohte Tier- und Pflanzenarten haben hier ihren Lebensraum.
- Bitte beschädigen Sie keine Bäume und Pflanzen. Anstatt sie zu pflücken, machen Sie doch lieber ein Foto – dann können sich auch andere noch an der Blume erfreuen.
- Das Befahren vieler Wanderwege mit Fahrrad / Motorrad ist untersagt. Es gibt aber ausgewiesene



© Rainier Bürger

Mountainbike-Strecken – informieren Sie sich am besten vorab.

- Bitte entsorgen Sie Ihren Müll richtig – die Natur ist der falsche Platz dafür!
- Nehmen Sie Rücksicht auf Wildtiere und lassen Sie diese ungestört.
- Vermeiden Sie unnötigen Lärm und nehmen Sie Hunde an die Leine.

Um unsere Naturjuwelen vor der Haustür auch für nachkommende Generationen zu erhalten, bedarf es eines respektvollen Umgangs nicht nur miteinander, sondern auch mit unserem Lebensraum und all seinen Bewohnern. Die Natur wird es uns danken.

Mehr Informationen zum richtigen Verhalten in der Natur finden Sie im **Naturland-Knigge** unter www.naturland-noe.at/knigge.

Weitere Informationen zur Initiative Naturland Niederösterreich erhalten Sie bei der Energie- und Umweltagentur NÖ www.enu.at
office@enu.at
Tel. 02742 219 19





KommPod presents: Sabine Hammer und Toni Schuster

KommPod ist ein Audio Podcast mit regionalen Personen „von bekannt bis interessant“ aus dem Land der 1000 Hügel.

Sabine Hammer ist die Stimme der Buckligen Welt und, ungewöhnlich für Sängerinnen, in allen Genres zu Hause. Am 23. Juni 2018 gibt's ihr Geburtstagsspecial im Passionsspielhaus in Kirchschlag. Unter den 50 anderen Künstlern mit ihr auf der Bühne: Luke Andrews!

Toni Schuster ... auf seiner Visitenkarte steht Beratung und Schuhe – scheint ungewöhnlich – ist aber sofort klar wenn man weiß, dass Toni Schuster Lebensberatung und Schuhmacherkurse anbietet. Wie das zusammenpasst und was das Haus 33 ist, erzählt er uns in dieser Folge KommPod. Inkl. Rezepte zum Nachkochen!
Website: www.kommpod.at
Facebook: www.facebook.com/KommPod/



Podcasts sind vergleichbar mit Radiosendungen, die unabhängig von den Sendezeiten angehört werden können.
Produziert von Martin Heller im pinknoise-tonstudio Kirchschlag



Bom Caminho! Herbert Hirschler zu Gast in der Bücherei der Pfarre Kirchschlag



Am 20. April 2018 fand im Pfarrzentrum die Multimedia-Präsentation „Himmel, Herrgott, Portugal“ über den portugiesischen Jakobsweg mit Herbert Hirschler statt. Die Veranstaltung stieß auf reges Interesse. Sogar eine Besucherin aus Portugal gab uns die Ehre.

In gewohnt unterhaltsamer Manier erzählte Herbert Hirschler von seinem Weg von Lissabon nach Santiago de Compostela. Im Publikum herrschte eine ganz besondere Stimmung. So mancher Besucher hatte das Gefühl, er müsste sich sofort auf den Weg machen um diese besondere Erfahrung des Pilgerns auf dem Jakobsweg zu spüren. Zum Ausklang konnten unsere Gäste ein Buch kaufen und signieren lassen aber auch bei einem kleinen Imbiss ihre Gedanken mit anderen Zuhörern austauschen.



Fotos: Pfarrbücherei Kirchschlag



Anmeldung Schwimmkurs Kirchschlag 2018

Kind:

Name: _____ Geb.Datum: _____ Vers.Nr.: _____

Allergien/Sonstiges: _____

aktuellster vorhandener Schwimmabzeichen: _____

Kurs: VM NM EGAL

Gruppeneinteilung (siehe unten):

Einsteiger Anfänger Fortgeschritten Profi

sonstige Anmerkungen: _____

Eltern:

Name: _____

Adresse: _____

Tel.: _____ E-mail: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Weitere Informationen

Hiermit melde ich mein Kind verbindlich für den Schwimmkurs von 02. - 06. Juli 2018 an. Sollte Ihrem Kind die Teilnahme nach der Anmeldung doch nicht möglich sein, ist eine rechtzeitige Abmeldung erforderlich. Für Absagen nach dem 26. Juni 2018 werden 50% des Kursbeitrages verrechnet. Im Falle einer Erkrankung ist nach Vorlage einer ärztlichen Bestätigung kein Kursbeitrag fällig. **Bitte die Anmeldung per E-mail an claudia.sattler81@gmx.at oder uschi.waldherr@gmx.at schicken oder im Burgbad Kirchschlag abgeben!** Der Kurs findet täglich statt, wetterbedingte Änderungen (Beginnzeiten,...) bleiben den Organisatoren kurzfristig vorbehalten.

Bei weiteren Fragen:

Uschi Waldherr 0676/9577888
Claudia Sattler 0664/7605287

Einsteiger: hat noch ein wenig Angst vor dem Wasser

Anfänger: hat keine Angst vor dem Wasser, kann sich ein wenig über Wasser halten

Fortgeschritten: kann bereits eine Länge (25m) schwimmen

Profi: schwimmt bereits mehrere Längen

SCHWIMMKURS 2018

Juli 02 bis Juli 06



Anmeldung:

Anmeldung per E-Mail an uschi.waldherr@gmx.at oder claudia.sattler81@gmx.at

Kosten:

Pro Kind 70€
Jedes Geschwisterkind 40€



ANMELDESCHLUSS 26.06.2018
BEGRENZTE TEILNEHMERZAHL!!!!



Natur- und Umweltverein informiert

Radigundenstein Rastplatz erneuert!

Die Sitzgelegenheit die einst vom Verein NATUM beim Radigundenstein aufgestellt wurde, war schon zum Teil morsch und nicht mehr sehr einladend. Mit Erlaubnis vom Obmann der Agrargemeinschaft Kirchschatlag, Herrn Josef Pürer, hat NATUM diese erneuert. Danke dafür! Martin Heller hatte den Vorschlag, diesen mit 2 Liegen und einer Sitzmöglichkeit zu gestalten und hat mit Unterstützung von Alfred Beisteiner diese gefertigt. Das Rundholz wurde ebenfalls von Alfred Beisteiner gespendet. Der Natur- und Umweltverein Kirchschatlag sagt „Danke“ für die großzügige Unterstützung.

Am 12 Mai wurden die „Möbel“ von Martin Heller, Peter Hammer und Obmann Hans Pichlbauer beim Radigundenstein aufgestellt. Überzeugen Sie sich selbst vom wieder errichteten Rastplatz und genießen Sie Erholung und Entspannung in traumhafter Umgebung!



Aktivferien 2018

Wer findet den (Kugel-)Schatz im Wald?

Du bist klug, mutig, unternehmungslustig und gerne draußen unterwegs?

Dann bist du hier genau richtig: Eigentlich wollten wir eine spektakuläre Waldkugelbahn bauen, aber auf mysteriöse Weise sind die speziellen Holzkugeln dafür abhanden gekommen. Gemeinsam begeben wir uns auf die Suche und müssen nicht nur unsere Geschicklichkeit, sondern auch unser Wissen rund um Wald, Klima und Naturschutz unter Beweis stellen! Gemeinsam werden wir es sicher schaffen, dann steht einem lustigen Kugelspaß nichts mehr im Weg! Frau Mag. Elisabeth Winkler wird diesen Nachmittag gestalten. Das NATUM Team freut sich sehr, auf einen spannenden und interessanten Nachmittag mit Dir!

Für Kinder von 8 bis 12 Jahren, 20. August 2018 von 14 bis ca. 17:30

Treffpunkt: Parkplatz beim BIPA, Infos im Folder und auf der NATUM-Website.



Mehr Bilder auf www.natum-kirchschatlag.at

Das „NATUM“ Team wünscht einen schönen Sommer, einen erholsamen Urlaub und eine gute Ernte!

Freiwillige Feuerwehr Aigen  **SOMMER FEST**

14.+15. Juli 2018

AIGEN

SAMSTAG ab 21 Uhr
Steixerbluat

AB 19 UHR JAUSENZEIT MIT GRILLSPEZIALTÄTEN
Sa ab 19 Uhr stündlicher SHUTTLE-DIENST vom Hauptplatz Kirchschatlag (ca. Kopfbauser)
EINTRITT € 8,-

SONNTAG 10.30 Uhr Hl. Messe
ab 13 Uhr **JUBILÄUMSNACHMITTAG**

15 Jahre diekrumbacher

mit • Marlena Martinelli
• Huatara Dirndln
• Die Spüleit
• Die Schneebergmädl's

Kinderprogramm am Nachmittag
Ab 18 Uhr Festausklang mit den Krumbachern

Der Rosenkranz wird für den Ankauf von Feuerwehrgesetzten verwendet. Auf Ihren Besuch freut sich die freiwillige Feuerwehr Aigen.
Gute Unterhaltung wünscht **SPARKASSE** Baden Region Kirchschatlag

Die Wirtschaftsplattform Bucklige Welt bietet in Zusammenarbeit mit dem BFI:



„Lehre mit Matura“ in der Buckligen Welt mit vier Fächern zur Berufsmatura



Bei Interesse bitte dringend melden!

Wirtschaftsplattform Bucklige Welt
Frau Ponweiser:
0676/918 70 28
E-Mail: wirtschaft@buckligewelt.at

Lehre mit Matura startet am 7. Nov.

Ab 12 Personen findet dieser Kurs in der Buckligen Welt statt.



BILDUNG. FREUDE INKLUSIVE.

BFI NIEDERÖSTERREICH
WEITERBILDUNG MIT DEN BESTEN!

www.bfinoe.at



**MUSIK
SCHULEN**
nieder
österreich

KIRCHSCHLAG
IN DER BUCKLIGEN WELT

MUSIKSCHULE
der Stadtgemeinde Kirchschlag
mit Öffentlichkeitsrecht

Alois Dopler-Platz 1
2860 Kirchschlag i. d. B. W.
Tel.: 02646 / 34 52
0650 / 620 38 08
musikschule@kirchschlag.at
www.musikschule-kirchschlag.at

Schlusskonzert

Mittwoch, 27.6.2018, 18:30 Uhr
Passionsspielhaus Kirchschlag

KULTUR
NIEDERÖSTERREICH



Zum **Niederösterreichischen Musikschultag** gaben unsere Schüler und Lehrer ein großartiges Konzert in der Aula der Neuen Mittelschule. Unter dem Motto „Musizieren macht Freunde“ und „Schüler spielen für Schüler“ konnten sie ihr Publikum, Schüler und Lehrer der Volksschule Bad Schönau, der Volksschule Kirchschlag und Schüler der Neuen Mittelschule Kirchschlag eine Stunde in den Bann ziehen, und das ist bei diesem wahrlich kritischen Publikum gar nicht so einfach. Zu hören gab es Musik von Barock bis Rock. Highlights waren sicherlich die Solokonzerte für Querflöte von Giovanni Battista Pergolesi, begeistert interpretiert von Viola Stocker und für Gitarre von Antonio Vivaldi, vorgetragen von Larissa Binder aus der Musikschule Aspang, natürlich nicht zu vergessen Smoke on the Water, gemeinsam gespielt vom Jugendblasorchester der Musikschule und dem Streichorchester „Südstreich“ welches sich aus Musikschülern der Region „Bucklige Welt“ zusammensetzt, und Sängern aus der Neuen Mittelschule Kirchschlag. Dieses Stück hinterließ bei manchem Zuhörer einen solchen Eindruck, dass es zum „Luftgitarre“ spielen animierte. Überzeugen konnten noch unser Bläserensemble und die Percussiongruppe.

Im Anschluss zum Konzert durften sich die Kinder bei der **Instrumentenstraße** in der Musikschule an den verschiedenen Instrumenten versuchen.

Einen herzlichen Dank gilt es hier auszusprechen an die Direktoren und Lehrerkollegen der Pflichtschulen für die unkomplizierte Zusammenarbeit und an die Schulleitung der Neuen Mittelschule, dass wir das Konzert in der Aula der Schule durchführen durften.

Wiederholt wurde das Programm am darauffolgenden Tag in Wiesmath, Ausschnitte gibt es natürlich auch bei unserem Schlusskonzert zu hören. Dass wir unseren Schülern überhaupt die Möglichkeit bieten können, ein Solokonzert mit Orchester zu spielen, sind wir auf die Kooperation mit den Musikschulen in der Region angewiesen, die ausgezeichnet funktioniert. Für die Eltern bedeutet dies aber oft einen Transportdienst zu übernehmen, für den wir sehr sehr dankbar sind. Für unsere Kinder schaffen Schule und Elternhaus aber so ein Umfeld, in dem diese mit vielen positiven Rückmeldungen gedeihlich wachsen können.

Das Musizieren in der Öffentlichkeit ist für unsere Schule besonders wichtig. So durften wir den „Feier-Abend“ der Neuen Mittelschule musikalisch umrahmen, Bläserensemble, Akkordeons, Streicher, Familien-, Pop- und Rockmusik gab es zu hören.

Unsere Frühziehungskinder aus Bad Schönau und die Kooperationskinder der Volksschule Bad Schönau, gestalteten gemeinsam mit dem Kindergarten und der Volksschule Bad Schönau ein abwechslungsreiches Programm zur Vernissage, bei welcher die Arbeiten der Kinder im Schuljahr 2017/18 eindrucksvoll präsentiert wurden.

Auch im Burgenland sind wir präsent. So spielten unsere Schüler mit den Alphörnern in der Willersdorfer Schlucht, zu sehen in „Burgenland Heute“. Wie alljährlich war auch unsere Musikschule beim Männergesangsvereinskonzert eingeladen, mitzuwirken. Unser Musikschulchor, ein Lehrerquartett und eine Querflötistin gaben ihr Bestes.

Gitarreschülerinnen und -schüler musizierten im Haus zur Quelle. Geboten wurden Solos, Duos und Trios von Luis Milan, Matteo Carcassi, Fernando Sor, Hector Villa-Lobos u.a. Das Jugendblasorchester wird neben anderen musikalischen Darbietungen am 22. Juni 2018 in Bad Schönau die Sonnwendfeier musikalisch umrahmen.

An einem Wettbewerb teilzunehmen ist eine besondere Herausforderung. Valentin Sho-Kern (Klavier)





erspielte sich einen 2. Preis bei „prima la musica“ in Sankt Pölten, das Volksmusiktrio „JEB“ mit Johannes Gremel (Tuba) Elias Heissenberger (Steir. Harmonika) Ben Schrammel (Trompete) einen 3. Preis beim Volksmusikwettbewerb in Krems. Wir gratulieren herzlich.

Nun ist es offiziell. Das Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und Forschung – BMBWF hat der Musikschule Kirchschlag das Öffentlichkeitsrecht verliehen. So sind wir eine der wenigen Musikschulen in Nie-

derösterreich mit den entsprechenden Standards, welche Voraussetzungen sind für diese Verleihung.

In der Woche vom 18. – 22. Juni, jeweils um 18:30 Uhr, finden in der Musikschule unsere Übertrittsprüfungen statt. Zuhörer sind herzlich willkommen.

Was wäre unsere Schule ohne unseren rührigen Elternverein, der sogar bei außerschulischen Veranstaltungen wie bei „Fabelhaft Niederösterreich“ das Buffet ausrichtet. Herzlichen Dank für euren schier unermüdlichen Einsatz!

Informationsabend und Neuanmeldungen

Donnerstag, 28.6.2018, 18:30 Uhr

KIRCHSCHLAG

BUNTER ABEND MIT BEKANNTEN AUS „NARRISCH GUAT“

SAMSTAG, 1. SEPT. 2018





SEPP WÖLBITSCH * MARLENA MARTINELLI * UDO WENDERS
BEKANNT AUS DER ORF-SENDUNG „NARRISCH GUAT“

IM PASSIONSSPIELHAUS KIRCHSCHLAG

Kartenverkauf über Ö-Ticket, Sport 2000 Picher, Sparkasse und Raiffeisenbank
Eintritt: Abendkasse: Euro 23,-, Vorverkauf Euro 21,-, freie Platzwahl; Beginn 19.30 Uhr

PICHLER
Josef Pichler GmbH Schlosserei & Stahlbau
2860 Kirchschlag
Tel. 02696-20203

pbeg
Pöchlacher Bank
02696-20203

SPARKASSE
Bäiden Region Kirchschlag
02696-20203

Frank Läckner
0264742858
www.boomschneiderei.at

Medieninhaber: Stadtentwicklung „W“ und Kirchschlag; Österr. Bgm. Josef Pichler, 2820 Kirchschlag; Gestaltung und Druck: Schenck-Logo-Group GmbH, 2820 Kirchschlag

KLAVIERKONZERT "Feuerwerk der Tasten"

Russische und europäische Klavierliteratur
von Barock und Klassik bis Jazz und Pop

Ольга Каротких



Olga Karotkikh
Konzertpianistin aus Weißrussland
Freitag, 13. Juli 20:00 Uhr
Pfarrzentrum

2860 KIRCHSCHLAG, Passionsspielstraße 3
Eintritt an der Abendkasse 15,-, für Kulturvereinsmitglieder 12,-



„Klavier spielen müsste man können“

...woran denkt man da ???

Olga Karotkikh aus Minsk (Weißrussland) hat ihren eigenen, individuellen Musikstil kreiert und in den letzten Jahren perfektioniert. Sie bringt in jedem Stück ihre eigene, und vor allem sehr persönliche Note zum Ausdruck. Sie hat (natürlich) Konservatoriumsabschluss in Klassik UND Jazz, und für jedes Lied das richtige Gefühl in den Fingern. Sie ist eine außergewöhnlich talentierte Pianistin und spielt alle Musikrichtungen von Barock bis Avantgarde hervorragend und virtuos. Auch hat sie ein äußerst umfangreiches Repertoire von rund 500 Stücken parat. Sie begann schon mit 5 Jahren zu spielen und gab ihr erstes Konzert im zarten Alter von 14 Jahren in Ihrer Heimat Weißrussland. Ihr Spiel erzeugt immer wieder verschiedene Emotionen – Freude und Ausgelassenheit, aber auch Besinnlichkeit, Schwermut und Sentimentalität. Sie verleugnet keinesfalls ihre "russische Seele".

Der Wiener Komponist, Sänger, Musiker und Orchesterleiter Wolfgang Wanderer pflegt sehr intensive Kontakte zu den großartigen Künstlerinnen Weißrusslands und hat schon oft Konzerttourneen für Mädchen- und Studentinnenchöre organisiert. Jetzt hat er Olga Karotkikh zum fünften Mal eingeladen, nach Österreich zu kommen und macht mit ihr eine Konzertreise mit etwa 15 Auftritten.

Olga präsentiert sich dabei als großartige SOLO-PIANISTIN. Diese Klavierkonzerte sind auf jeden Fall hörenswert --- denn solch virtuose Kunst hört man wahrlich nicht alle Tage...

Olga spielt für Sie: Klassik aus Russland (Tschaikovsky, Prokofiev, Schostakowitsch, u. a.), ebenso folkloristische Literatur aus Russland und Weißrussland, aber auch „westliche“ Literatur: Musik von Bach, Mozart und Beethoven. Auch Jazz, Boogie Woogie u. Filmmelodien stehen am Programm: Klassik, Romantik und "Modernes". Durch das Konzert führt Wolfgang Wanderer. Olga Karotkikh würde sich freuen, wenn Sie dieses

Konzert besuchen würden, und Organisator Wolfgang Wanderer garantiert einen unvergesslichen Eindruck. Ein besonderer Dank auch dem KULTURVEREIN KIRCHSCHLAG für die gute Zusammenarbeit!

Weitere Ankündigungen auf www.lci-agentur.at
Details unter Tel.: 0699 11 366 459, Email: resoplus@gmx.at



NÖ Mittelschule mit angeschlossener Polytechnischer Schule

A-2860 Kirchschlag in der Buckligen Welt, Alois Dopler-Platz 1

Tel. 02646/2229 Fax 02646/22294

Schulkennzahl: 323042

Homepage: www.nmskirchschlag.ac.at

eMail: nms.kirchschlag@noeschule.at



Die letzten Schulwochen waren geprägt von zahlreichen Aktivitäten an unserer NMS. Ein Höhepunkt war sicherlich der gut besuchte Feier-Abend am 25. Mai 2018 in unserer Aula. Die gute Zusammenarbeit zwischen

Elternverein, Musikschule, Gemeinde und Neuer Mittelschule sowie den Besucher/innen ermöglichte einen stimmungsvollen und doch auch sehr lustigen Abend. Unsere Schüler/innen beeindruckten das Publikum mit ihren abwechslungsreichen Beiträgen und im Anschluss verwöhnte der Elternverein mit kulinarischen Köstlichkeiten, welche mit Musikbe-

gleitung der Musikschule genossen werden konnten. Ein Dankeschön für die ausgezeichnete Kooperation allen, die zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben!

Für mich war bei dieser Veranstaltung das aktive Leben der Schulgemeinschaft sehr spürbar. Im Mittelpunkt aller Bemühungen stand das Gelingen der gemeinsamen Veranstaltung.

Ich möchte einen Vergleich herstellen zu unserem Schulalltag, bei dem die Entwicklung der Kinder im Zentrum aller Bestrebungen steht. Unterschiedliche Ansätze und Vorstellungen treffen im Rahmen dieses Prozesses manchmal aufeinander. Doch gerade diese Vielfalt an Denkweisen und Erfahrungen ermöglicht Lernen und Entwicklung – ein ganzes Leben lang, wenn wir dies wollen, uns darauf einlassen und daran arbeiten.

Auch gilt es manchmal innezuhalten und sich eine Pause zu gönnen. Und genau für diese Zeit – diese bevorstehenden Ferien und Urlaube – wünsche ich unseren Schüler/innen und Ihnen allen Muße, Ruhe und gute Erholung.

Den 29 Absolventen und Absolventinnen unserer 4. Klassen, für die ein Lebensabschnitt zu Ende geht, wünsche ich alles Gute für ihre berufliche und private Zukunft.

Abschied nehmen heißt es auch von einem Kollegen, der jahrzehntlang unsere Schule geprägt und viele Veranstaltungen organisiert bzw. bei diesen mitgewirkt hat. Kollege Ernst Riegler tritt Ende August in den wohl verdienten Ruhestand. Alles Gute!

Daniela Pohr-Mayer



Benefizlauf

Insgesamt 365 km (811 Runden) liefen die Schüler/innen unserer 3. und 4. Klassen im Rahmen des Benefizlaufs für die CliniClowns in Krumbach. Um die Umwelt zu schonen, Kosten zu sparen und unsere schöne Landschaft genießen zu können, legten wir den Weg zum Start und zurück nach Kirchschlag mit unseren Rädern zurück.



English Project Days

Alle Schüler/innen der 2. und 3. Klassen nahmen von 09. bis 13. April 2018 an den English Project Days teil. 3 Native Speaker aus den USA, England und Südafrika arbeiteten mit unseren Schüler/innen in Gruppen, wobei sie ihre Englisch-Sprachkenntnisse anwenden bzw. verbessern konnten. In zusätzlichen Workshops wurden Drama, Music, Sports und Photography angeboten, was besondere Freude bereitete. OLNMS Regina Vollnhofer



Kulinarischer Frühlingsgruß

Zu einem kulinarischen Frühlingsgruß mit Thomas Stocker luden die Schüler/innen der 4a unter der Leitung ihres Klassenvorstandes OLNMS Heidi Mandl und ihrer BU-Lehrerin OLNMS Beate Handler am 27.04.2018 in die NMS Kirchschatz. Sie verwöhnten ihre Eltern mit saisonalen Köstlichkeiten und erwiesen sich als geschickte Kellner/innen und ausgezeichnete Köche/Köchinnen.



Schwimm-Meisterschaften

Bei den Bezirksschwimmmeisterschaften am 16. 04. 2018 im Hallenbad Neunkirchen errangen wir eine Gold- und eine Silbermedaille.



English Olympics

Den ausgezeichneten 3. Platz belegten 4 Schüler/innen unserer 4. Klassen bei den English Olympics in Lichtenwörth.

Red Cross goes School

Am Freitag, den 1.6.2018, hatten unsere Schüler/innen im Rahmen eines Projekt-tags die Möglichkeit, die Angebote des Roten Kreuzes näher kennenzulernen. An 11 Stationen konnten die Teilnehmer/innen betreut von Mitarbeiter/innen des ÖRK, der Bezirksstelle Kirchschatz und unseren Lehrer/innen mehr über die Geschichte und Organisation des Rotes Kreuzes herausfinden, ihre Erste Hilfe-Kenntnisse verbessern.





Ausstellung von Arbeiten der „Kreativgruppe“

Beim 2. Elternsprechtag der Volksschule Kirchschlag zeigten die Kinder der „Kreativgruppe“ ihre Arbeiten. Viele wunderschöne Kunstwerke begeisterten Eltern und Kollegen und die Schülerinnen und Schüler waren sichtlich stolz auf ihre Werke.



Radfahrprüfung

Schon einige Wochen übten die Schülerinnen und Schüler der beiden 4. Klassen Radfahren auf der Straße und auch die theoretischen Grundlagen dazu. Die abschließende „Lenkerberechtigung“ für Radfahrer erlaubt es den Schülern, schon ab dem vollendeten zehnten Lebensjahr mit dem Fahrrad in die Schule zu fahren. Der Leiter der Polizeidienststelle Kirchschlag, Herr Alfred Schwarz, nahm am 24. Mai diese Prüfung in Theorie und Praxis ab und konnte allen Kindern der Volksschule, die schon zehn Jahre alt sind, den „Fahrradführerschein“ überreichen.



Meine Busschule

... eine Verkehrssicherheitsaktion der AUYA und des KfV Mitarbeiter der AUYA gestalteten gemeinsam mit einem Buschauffeur diese für die Schülerinnen und Schüler der Volksschule sehr wichtige Aktion. Fünf Themenbereiche wurden den Kindern sowohl in Theorie- als auch Praxiseinheiten vermittelt:

- Verhalten am Hin- und Rückweg
- Verhalten an der Haltestelle

- Verhalten beim Ein- und Aussteigen
 - Verhalten im Bus (mit Bremsproben)
 - Gefahrenquelle „Queren“ vor oder hinter dem Bus (Bewusstmachen „Toter Winkel“ und eingeschränkte Sichtverhältnisse)
- Durch die besonders interessant gestaltete Veranstaltung wurden die Schulkinder wieder besonders für die Gefahren rund um eine Busfahrt sensibilisiert und das Unfallrisiko kann damit reduziert werden.



Lesefest

Vom Sammeln von Infos über Pinguine, „Kettenlesen“, dem Kennenlernen der Ritterzeit, dem Herstellen von Lesezeichen, dem praktischen Anwenden von Leseinformation bis hin zur „Buchbearbeitung“ konnten die Kinder der Volksschule beim Lesefest am 1. Juni alles erleben. Die Lehrkräfte hatten für die-



sen besonderen Tag eine Fülle von tollen Angeboten vorbereitet, die für ihre Schülerinnen und Schüler „LESEN“ als besonderes Erlebnis vermittelten. Es war ein wirklich wunderbarer und außerordentlicher Schultag für alle Beteiligten.



Sumsi ERIMA Kids Cup

Bei den Ausscheidungsspielen des Sumsi ERIMA Kids Cups Wr. Neustadt – Land belegte die Mannschaft der Volksschule den beachtenswerten 5. Platz. Unser Coach, Herr Christian Pfneisl, unterstützte unsere Spieler sehr professionell und so aufbauend, dass sie sich nach einer Niederlage im ersten Spiel enorm steigern konnten und kein weiteres Spiel mehr verloren.



Die Schulwartin geht in den Ruhestand

Kinder und Lehrkräfte verabschiedeten bei der Schulversammlung Ende April die letzte eigene Schulwartin, Frau Johanna Bauer. Sie war seit 2011 die gute Seele des Hauses, die weit über ihre Pflichten hinaus die Kinder und Lehrkräfte unterstützte. Die Schulgemeinschaft möchten ihr ein herzliches DANKE sagen und wünscht ihr einen schönen neuen Lebensabschnitt voll Gesundheit und Glück.



#TRENNSETTER-Kampagne schärft Umweltbewusstsein



Foto: © NLK Pfeiffer

LH-Stellvertreter Stephan Pernkopf und der Präsident der NÖ Umweltverbände LAbg. Anton Kasser.

Der #TRENNSETTER zeigt, warum Trennen wichtig ist und es wird bewusst gemacht, welches neue „Leben“ in vermeintlichem Abfall steckt.

Voraussetzung für die ressourcenschonende Kreislaufwirtschaft ist die richtige Abfalltrennung, für die jede/r einzelne verantwortlich ist! Diese komplexen Zusammenhänge erklärt die Kampagne in einfachen, comicartigen Bildfolgen – mit der Aufforderung, selbst Abfall richtig zu trennen und damit zur Gemeinschaft der „#TRENNSETTER“ zu gehören.

„Mit der Kampagne „#TRENNSETTER“ wird das Umweltbewusstsein und die Trennmoral der Bevölkerung weiter geschärft und bewusst gemacht, welches „Leben“ in vermeintlichem Müll noch steckt“, so Präsident der NÖ Umweltverbände Anton Kasser. „Sichtbar wurde die Kampagne bereits durch mehr als 2.000 aufgestellte Tafeln und zahlreiche Brückentransparente, die mit März in ganz Niederösterreich aufgestellt wurden. Ziel ist es, die Menschen zu sensibilisieren und mitzunehmen, denn in Zukunft

geht es noch stärker darum, den Lebenslauf von Materialien aller Art zu verlängern. Aus alten PET-Flaschen können Sportschuhe werden; aus Altpapier neue Bücher-Bestseller.“

So gaben der Präsident der NÖ Umweltverbände LAbg. Anton Kasser und LH-Stellvertreter Stephan Pernkopf im Mai in St. Pölten einen Ausblick auf die Abfallwirtschaft in Niederösterreich.

„Besonderes Augenmerk habe man in der Vergangenheit auf Überzeugungsarbeit bei der Mülltrennung und den Aufbau von Sammelzentren gelegt“, so Pernkopf, „und dies gilt es auch in der Zukunft zu forcieren.“ Als Grundprinzipien einer modernen Abfallwirtschaft nannte Pernkopf „bestmögliches Service für Bürger und Umwelt, größtmögliches Vermeiden von Abfall und sinnvolles Nutzen als Wertstoffe. Vorrangig sei, dass der Müll erst gar nicht entstehe und nicht in der Umwelt lande. Als Beispiele für gelungene Aktionen zur Vermeidung von Müll nannte er Initiativen wie „Sauberhafte Feste“, Jausenboxen und Bio-Sackerl in Schulen. 30 Abfallberaterinnen und -berater seien in Schulen, Betrieben, Veranstaltungen etc. unterwegs, um zu informieren wie Müll vermieden und richtig getrennt werden kann“, betonte Pernkopf.

Gestartet wurde die Kampagne gemeinsam mit der traditionellen Frühjahrsputz-Aktion „Wir halten NÖ sauber!“. Schließlich führen die Hauptakteure der Kampagne – Alu-Dose, PET-Flasche und Papierverpackungen – regelmäßig die „Hitlisten“ jener Abfälle an, denen die FlurreinigerInnen bei ihren Säuberungsaktionen im ganzen Land begegnen.

Agrargemeinschaft Kirchschatlag



Fotos: Agrargemeinschaft Kirchschatlag

Die Agrargemeinschaft Kirchschatlag verkauft Holz:

Buche und Eiche zum selber Spalten. Auskunft bei Obmann Josef Pürer, Tel: 0664/228 97 76



Geschäftslokal (ehemalige Trafik) in der Kirchengasse 6 zu vermieten.

Geschäftsraum 60 m² und Nebenraum mit WC 12m. Parkmöglichkeit direkt vor dem Geschäft. Bei Interesse bitte bei Obmann Josef Pürer melden (Tel: 0664/228 97 76).

Neu in Kirchschatlag!



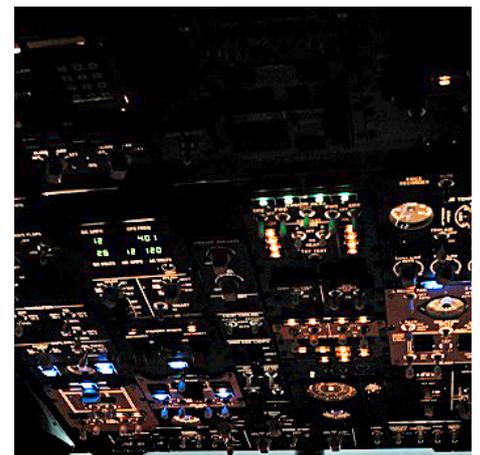
Für alle, die sich für die Fliegerei oder die Flugsimulation interessieren:

Seit Mai ist es in Kirchschatlag (ehem. Mikes Büro beim Bauhof) möglich, eine Boeing 737 im Simulator zu fliegen. Vorkenntnisse sind dabei nicht unbedingt erforderlich, da immer ein geschulter (Simulator)Pilot mit Rat und Tat zur Seite steht. Bei Interesse bitte einfach melden.

Kontaktadresse gibt's auf der Info Seite:

www.pinknoise.at/simulator

oder bei Christian Frühwirth unter: 0680/212 22 58



Fotos: Thomas Eitel



Voltigiergruppe Kirchschlag: Super Performance beim Frühjahrs-Turnier in Weigelsdorf



Fotos: Ernst Luckner

Die Voltigiergruppe Kirchschlag bestätigt bei der Niederösterreichischen Breitensport-Trophy die ausgezeichneten Erfolge der letzten Jahre und erreicht bei der Vereinswertung den hervorragenden 2. Platz aus 16 teilnehmenden Vereinen.

Bei schönem Wetter fand am 7. April im Reitstall Weigelsdorf der erste Teil der Niederösterreichischen Breitensport-Trophy im Voltigieren statt. Über 200 Starter aus Wien, Niederösterreich und dem Burgenland zeigten in den verschiedenen Bewerben ihr Können.

Die Voltigiergruppe Kirchschlag trat mit insgesamt 20 Teilnehmerinnen an, diesmal waren auch viele junge Voltis mit dabei, die bei dieser Veranstaltung erstmals bei einem Breitensport-Turnier starteten.

Doch auch sie meisterten souverän diese neuen Herausforderungen und zeigten vor einer vollen Zuschauertribüne die selben guten Leistungen wie im Training. (→ zufriedene Trainer!)

Auch sonst gab es einige Veränderungen im Auftreten der Voltigiergruppe: In den Schritt- und Trab-Bewerben kam erstmals unsere junge Haflingerstute „Lizzy“ zum Einsatz, gewohnt ruhig longiert von Christine Luckner. In den Galopp-Bewerben und beim Gruppenbewerb wurde „Linus“ erstmals von Ernst Luckner longiert.

In den Einzelbewerben waren auf dem Pferd vorgegebene Pflicht- und Kürübungen nach eigener Wahl zu zeigen.



Im Schritt: Prinzensitz, Nadel, halbe Mühle, rückwärts Bank einbeinig, rückwärts Schneidersitz, 1 Wunschübung

Im Trab: Knien und Waage, im Schritt: Stehen, Nadel, halbe Mühle, rückwärts Knien, 1 Wunschübung

Im Galopp (leicht): Grundsitz, Waage, im Schritt: Stehen, Nadel, rückwärts Waage, rückwärts Stütz einbeinig, 1 Wunschübung

Im Galopp (schwer): Grundsitz, Waage, Mühle, im Schritt: 5 Wunschübungen

Die Ergebnisse im Detail:
(Platzierung in der Klammer)

• **EINZEL SCHRITT:** (auf Lizzy)

Abteilung 1: Riegler Jana (13), Reichart Marie (16), Gmeiner Nina (17), Stinakovits Elisa (24), Posch Hannah (25)

Abteilung 2: Trimmel Valerie (8), Gmeindl Mila (9), Hochstätter Julia (12), Konlechner Selina (13)

Abteilung 3: Konlechner Tina (9)

• **EINZEL TRAB „leicht“:** (auf Lizzy)

Abteilung 1: Fuchs Lana (8), Picher Johanna (9)

• **EINZEL GALOPP „leicht“:** (auf Linus)

Abteilung 1: Ungerböck Nina (2), Schabauer Sophia (5), Ungerböck Anja (6)

• **EINZEL GALOPP „schwer“:** (auf Linus)

Abteilung 1: Fuchs Laureen (1), Pürer Natalie (2), Picher Lena (4), Janich Laura (5), Frühstück Nina (12)

• **NACHWUCHSGRUPPE:** (auf Linus mit einer Kür zum Thema „Die Schöne und das Biest“)

Der 1. Platz ging erneut mit einer bezaubernden, artistisch anspruchsvollen und sauber geturnten Kür an

unsere Gruppe: Natalie Pürer, Lena Picher, Laureen Fuchs, Laura Janich, Nina Frühstück, Sophia Schabauer, Anja Ungerböck und Nina Ungerböck

• **Tonnenkür:**

Abteilung 1: Fuchs Laureen (1), Pürer Natalie (2), Picher Lena (3), Frühstück Nina (4), Janich Laura (6), Schabauer Sophia (8), Ungerböck Anja (13),

Abteilung 2: Riegler Jana (16), Posch Hannah (17)

Abteilung 3: Ungerböck Nina (7), Picher Johanna (8), Gmeiner Nina (9), Fuchs Lana (10), Stinakovits Elisa (11), Reichart Marie (13)

Abteilung 4: Gmeindl Mila (4), Trimmel Valerie (10), Hochstätter Julia (11), Konlechner Selina (13)

Abteilung 5: Konlechner Tina (5)

Daher ein überaus erfreulicher Medaillenspiegel: (→ sehr zufriedene Trainer!!)

Einzelbewerbe: 2x Gold, 3x Silber, 1x Bronze

Gruppenbewerb: 1x Gold

(Der Kuchen der Sieger ist wieder fällig!!!)

Im Rahmen der Siegerehrung wurde erstmals auch eine Vereinswertung der 5 besten Platzierungen durchgeführt. Das Reglement dazu: 10 Punkte für jeden ersten Platz, 9 Punkte für jeden 2. Platz und so weiter. Durch die guten Platzierungen unserer Voltis erreichten wir daher mit 47 von 50 möglichen Punkten bei dieser Wertung den 2. Platz von 16 teilnehmenden Vereinen.

Unserer Medaillengewinnerinnen konnten dabei zusätzlich noch Gutscheine und einen Riesensack Karotten für die Pferde einheimsen. (→ überaus zufriedene Trainer und sehr zufriedene Pferde)

Wir danken allen Eltern, Geschwistern, Onkeln, Tanten ..., kurz gesagt, allen, die uns tatkräftig und lautstark bei diesem schönen Turnier angefeuert haben.

Ihre Voltigiergruppe Kirchschlag mit Christine, Ernst & Cathy Luckner und die Pferde Linus, Lora & Lizzy

Weitere Infos finden Sie auf der Website der VG Kirchschlag unter: www.vg-kirchschlag.at





USC Sparkasse Kirchschlag JUGEND

Eine sehr erfreuliche Frühjahrsbilanz können die Jugendteams ziehen: Wir waren in insgesamt 10 Altersklassen (durchgehend von U7 bis U16) im Einsatz, und konnten einige hervorragende Ergebnisse erzielen!

Anbei eine Übersicht über alle Ergebnisse:

U7 – Trainerteam: Arnold Schwarz, Max Strelb:

Teilnahme an 6 Turnieren (je 2 Spiele) mit einer ausgeglichenen Bilanz von 4 Siegen, 3 Remis und 5 Niederlagen

U8 – Trainer: Franz Grill:

Teilnahme an 7 Turnieren (je 2 Spiele) mit einer tollen Bilanz von 13 Siegen und 1 Remis – Inoffizieller Frühjahrsieger

U9 – Trainerteam: Karl Mikes, Marcus Konlechner:

Freiwillige Teilnahme aufgrund der Spielstärke im U10 Bewerb – 8 Siege, 1 Remis, 1 Niederlage – Inoffizieller Frühjahrsieger

U10 – Trainerteam: Christian Pfnaisl,

Michael Frühstück:

10 Spiele – 7 Siege, 1 Remis, 2 Niederlagen; Inoffizieller Frühjahrsieger im Oberen Play Off Bezirk Oberpullendorf/Mattersburg

U11 – Trainerteam: Hannes Grabner,

Patrick Spitzer:

1. Platz im Mittleren Play Off der JHG Süd, AUFSTIEG ins Obere Play Off geschafft!

U12 – Trainerteam: Roman Ofenböck

Christian Renner, Christian Nagl:

Toller 4. Platz im Oberen Play Off der JHG Süd !

U13 – Trainerteam: Andreas Parrer,

Thomas Ulreich:

4. Platz im Unteren Play Off der JHG Süd

U14 – Trainerteam: Gerhard Pretsch,

Andreas Schögl, Johannes Riegler:

1. Platz im Unteren Play der JHG Süd, AUFSTIEG mit 8 Siegen aus 8 Spielen

U15 – Trainerteam: Dieter Schier, Robert Pratscher:

5. Platz in der NÖ-Landesliga – Untere Play Off erreicht!



NSG U14 – Sieger UPO A

Fotos: USC Kirchschlag



Verabschiedung Thomas Pichlbauer



NSG U11 – Sieger MPO A

U16 – Trainerteam: Willi Leser, Alexander Kainz:

Toller 3. Platz in der Bgld-Landesliga Süd erreicht, Spielgemeinschaft mit unseren Nachbarn aus dem Burgenland

Jeden Freitag, ab 17.30 Uhr
Schnuppertraining im Weststadion Kirchschlag

TERMINVORSCHAU:

Freitag, 10. und Samstag 11.8.2018 – Camp-Tage im Weststadion U7 bis U12

Samstag, 1.9.2018 – Johann Scharner-Gedenktag für 18 Mannschaften in den Bewerbungen U7, U8 und U9

USC Sparkasse Kirchschlag

Der USC Kirchschlag beendet die Saison 2017/2018 auf dem guten 5. Platz. Nachdem man im Herbst noch im Titelrennen war, musste man im Frühjahr einige Ausfälle hinnehmen, die es dann leider nicht ermöglicht haben, bis ganz zum Schluss um den Titel mitzuspielen zu können. Die vielen Ausfälle haben aber auch etwas Gutes an sich, dadurch haben unsere Youngsters wie Schier Benjamin, Nasser Sami, Hölzl Lukas, Pernsteiner Lukas, Tanzler Matthias und Eidler Johannes ihr Können unter Beweis stellen können. Leider wird uns im Sommer wieder ein Spieler „verlassen“, Pichlbauer Thomas wird als Spieler aus beruflichen Gründen kürzer treten. Wir danken Thomas für seinen Einsatz als Spieler. Ganz kommt er dem USC aber nicht abhanden, er bleibt im Vorstand und erledigt dort wichtige Aufgaben.

Unterstützen wir unseren Hermann!

Hermann Pernsteiner ist mittendrin in der Weltklasse. Nach seinen großartigen Erfolgen in Japan (2. Platz) und dem Sieg in Lugano, ist er an der Weltspitze angekommen.

Bei der Österreich Rundfahrt ist nun alles möglich! Am Donnerstag, 12. Juli 2018, macht die Österreich-Radrundfahrt in der Nähe von Kirchschlag halt.

Etappenziel ist **Wenigzell** in der Steiermark.

Die Stadtgemeinde Kirchschlag stellt für eine Fanfahrt einen Bus zur Verfügung:

Donnerstag, 12. Juli 2018

Abfahrt: ca. 12:00 Uhr vom Hauptplatz

Rückkunft: ca. 18:00 Uhr

Anmeldungen am Stadtamt unter: 02646/2213,

Mindestteilnehmerzahl: 20 Personen

Für die Organisation der Fanreise wird Obmann Manfred Deitzer vom MTB Club Kirchschlag sorgen.

Vizebürgermeister Karl Kager



Foto: Bahrain Merida



Das VOR Jugendticket und Top-Jugendticket 2018/19 für Wien, Niederösterreich und Burgenland

Ein MUSS für die jungen Leute von heute: VOR-Jugendticket und Top-Jugendticket bieten günstige, sichere und komfortable Mobilität für SchülerInnen und Lehrlinge bis 24 Jahre!

Gerade für junge Menschen in Ausbildung ist das Top-Jugendticket die einfachste und günstigste Art unterwegs zu sein. Damit stehen SchülerInnen und Lehrlingen Bus und Bahn nicht nur für den Weg zur Schule oder Lehrstelle zu Verfügung sondern auch für viele Aktivitäten in der Freizeit. Jugendtickets können von SchülerInnen und Lehrlingen unter 24 Jahren genutzt werden, wenn für sie Familienbeihilfe bezogen wird.

Überall gültig

Mit dem Top-Jugendticket um € 70 können alle Öffis in Wien, Niederösterreich und dem Burgenland genutzt werden. Dazu gehören nicht nur die ÖBB, die Wiener Linien, der Postbus oder Dr. Richard, sondern auch alle kleineren Bus- und Bahn-Unternehmen sowie Stadtverkehre oder Wieselbusse. Es gibt nur wenige Ausnahmen, wie etwa touristische Angebote oder die private WESTbahn, welche nicht mit den Jugendtickets abgedeckt werden. Damit steht ein riesiges Verkehrsnetz an allen Tagen des Jahres – auch in den Ferien – zur Verfügung. Das Jugendticket

um € 19,60 hingegen gilt für Fahrten mit den benötigten Öffis zwischen Hauptwohnsitz und Schule bzw. Lehrstelle.

Die Jugendtickets kann man ab August in Postfilialen und bei teilnehmenden Post Partnern in Niederösterreich und dem Burgenland, bei Vorverkaufsstellen und Ticket-Automaten der Wiener Linien sowie im VOR-ServiceCenter am Wiener Westbahnhof kaufen. Im VOR-Online-Ticketshop auf shop.vor.at sowie im Ticketshop der Wiener Linien, ÖBB-Ticketshop und der ÖBB App stehen die neuen Tickets ab Juli zur Verfügung.

Tickets die online gekauft wurden, sind gegen Verlust gesichert und können beliebig oft neu ausgedruckt oder auf das Handy geladen werden. Die neuen Jugendtickets gelten für das kommende Schuljahr vom 1.9.2018 bis zum 15.9.2019 und sind in Kombination mit einem Schüler-, Berufsschul- oder Lehrlingausweis gültig. Gegen eine Aufzahlung von € 50,40 können SchülerInnen und Lehrlinge jederzeit vom Jugendticket auf das Top-Jugendticket umsteigen. Weitere Informationen zu den Jugendtickets erhalten Sie auf www.vor.at sowie bei der VOR-Hotline unter 0800 22 23 24.

Neues Fahrzeug für die Freiwillige Feuerwehr

Um für die technische Hilfeleistung unserer Stadtgemeinde gerüstet zu sein, hat die Freiwillige Feuerwehr Kirchschatz am 28. Mai 2018 das neue HLF2 Fahrzeug in Betrieb genommen.

Die Planung des Fahrzeuges im Vorhinein war eine große Herausforderung, es wurde gemeinsam mit der Gemeinde Monate lang Ausrüstung verglichen und speziell für unsere Zwecke angepasst, bis am Ende die Ausschreibung fixiert werden konnte. Bei dieser Ausschreibung erhielt die Firma Rosenbauer aus Linz den Zuschlag. Der Auftrag wurde nach den Bestimmungen des Landesfeuerwehrverbandes abgestimmt und mit unseren eigenen Anforderungen adaptiert.

Unser neues Fahrzeug ist ein: "HLF2" und bedeutet Hilfsleistungsfahrzeug der Klasse 2. Die Ausrüstung dieses Fahrzeuges ist sowohl für Brandeinsätze, mit Löschwasser, Schläuchen und schwerem Atemschutz, als auch für die technische Hilfeleistung bei Verkehrsunfällen und Fahrzeugbergungen mit Bergegerät und einer Seilwinde, sowie für technische Einsätze nach Umweltkatastrophen, mit Motorsägen, Beleuchtung und Schanzzeug geeignet.



Bewältigt konnte diese riesige finanzielle Summe nur mit Unterstützung durch die Bevölkerung und der Stadtgemeinde Kirchschatz werden, die unsere Veranstaltungen besucht und unsere Spendenaufrufe angenommen haben.

Herzlichen Dank dafür!

Die feierliche Segnung des neuen HLF2 findet beim Dammfest am Sonntag den 5. August 2018 um 14:00 Uhr statt und wir möchten alle dazu herzlich einladen.

Wir Feuerwehrmänner sehen es als unsere Pflicht, Ihnen in Notlagen jederzeit zur Seite zu stehen, wozu wir diese neue und notwendige Ausrüstung benötigen. Das neue Fahrzeug erfüllt genau unsere Vorstellungen, gemäß unserem Motto: „Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr“.



ZIELEINLAUF BIKE4KIDS

mit Dämmerschoppen

WANN: 21.07.2018

Beginn: 16:00 Uhr

WO: Bezirksstelle Kirchschatz

Hofwiese 23

2860 Kirchschatz

MUSIKVEREIN
GSCHAIDT

bike4kids

ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
KIRCHSCHATZ
Am Leben zum Menschen.

Rotes Kreuz Zieleinlauf Bike4Kids mit Dämmerschoppen

Das Projekt Bike4Kids ist ein Herzensprojekt von 5 sportbegeisterten Sanitäter/innen. Im Juli 2018 geht bike4kids in die 2. Runde und fährt die restlichen Bezirksstellen des Roten Kreuzes im Westen von Niederösterreich ab. Start und Ziel nach 800km ist die Bezirksstelle Kirchschatz, die 2017 die höchste Spendensumme überreichen konnte und dadurch die Patenschaft für 2018 übertragen bekommen hat. Dank der zahlreichen Spenden der Bevölkerung in der Buckligen Welt konnte dies erzielt werden. Radbegeisterte Menschen können auch heuer wieder teilnehmen. 100% aller Spendengelder kommen der Kinderburg Rappottenstein zugute.

Start ist heuer am 14. Juli um 9.00 Uhr auf der Bezirksstelle Kirchschatz, es geht über insgesamt 7 Etappen und Ziel wird am 21. Juli um ca. 17.30 Uhr wiederum in Kirchschatz sein.

Wir wollen diesem engagierten Team einen netten Start, aber vor allem einen wunderschönen Empfang in Kirchschatz bereiten. Gerne laden wir die Bevölkerung der Buckligen Welt ein, mit uns die Radfahrer zu begrüßen. Untermalt wird der Empfang durch den Musikverein Gscheidt, für das leibliche Wohl wird ebenfalls gesorgt.

Weitere Infos: <https://bike4kids.at>



Q-loungefit

Institut der Gesundheit
Kirchschlag

...SCHRITT FÜR SCHRITT IN DEIN NEUES LEBEN!

Dein Q-Loungefit Team



VERENA SCHWARZ
Geschäftsführerin,
Aloe Vera Vitalberaterin &
Dipl. Shiatsu-Praktikerin
T: +43 680 / 30 31 343



MICHAEL WAGNER
Gründer,
Mentalcoach & Dozent
der Quantenlehre
T: +43 664 / 41 67 877



JESSICA SUCHER
Fitnesstrainerin,
Group Fitness &
Kangatraining
T: +43 676 / 53 34 427



SABINE DE MIRANDA
Fitness- &
Gesundheitstrainerin,
Personaltrainerin
T: +43 680 / 12 40 088



JOSEF HOFER
Businesscoach
T: +43 650 / 30 66 435



PETER REIDINGER
Tai Chi & Qigong
T: +43 664 / 22 23 023



JULIA GMEINER
Yoga, Klangschalen,
Meditation, Entspannung
T: +43 664 / 91 38 074



INA VALDA
Yoga & Meditation
T: +43 676 / 72 14 456



JUDIT HALASZ-PALFI
Physiotherapeutin &
Wirbelsäulengymnastik
T: +43 664 / 50 30 624



KLAUDIA SCHWARZ
Vitalblutanalyse &
Bachblüten Beraterin
T: +43 664 / 23 80 079



BARBARA ZÖGER
Heilmasseurin,
Gewerbliche Masseurin
T: +43 676 / 37 57 840



ANDREA STANGL
Trancereisen & Cranio-
Sacral-Balancing
T: +43 664 / 22 28 969



ANITA BREM
Ayurveda
T: +43 650 / 59 27 677



BARBARA BECK
Mediation
T: +43 664 / 99 74 378



EDNA PECHTL
Gewerbliche Masseurin
T: +43 664 / 25 06 879



DORIS RITTER
Hypnose
T: +43 664 / 16 61 499

*Termine und Preise nach Vereinbarung

ÖFFNUNGSZEITEN:	Montag	8:30	-	18:30 Uhr
	DI - FR	8:30	-	12:00 Uhr &
		14:00	-	18:00 Uhr
	Samstag	8:00	-	12:00 Uhr

FÜR MITGLIEDER:
Montag - Freitag 6:00 - 21:00 Uhr
Samstag 6:00 - 14:00 Uhr



Der NÖ Zivilschutzverband informiert

Liebe Kirchschragerinnen, liebe Kirchschrager!

Die schweren Unwetter in den letzten Wochen in Österreich und unseren Nachbarländern sollten zum Nachdenken anregen.

Notgepäck:

Hat für den Fall einer Evakuierung infolge eines Unwetters jede Person im Haushalt sein Notgepäck parat?

Ein Rucksack soll mit folgenden Dingen gefüllt werden – hier ein kleiner Auszug: Ausweis (Reisepass, Personalausweis), Geld (Bargeld und ev. Sparsbuch), persönliche Dokumente (Dokumentenordner), warme Kleidung, Regenschutzkleidung, festes Schuhwerk, wichtige Medikamente, Taschenmesser, Taschenlampe, etc.. Jede Person im Haushalt sollte seinen eigenen Rucksack haben. Ein ausführliches Informationsblatt erhalten Sie am Stadttamt, oder über den NÖ Zivilschutzverband.

Sturm – die unterschätzte Gefahr:

Die Luftdruckwerte haben sich im Lauf der Zeit – auch verbunden mit der Klimaveränderung – doch ziemlich geändert. So kommt es auch in Österreich vermehrt zu starken Stürmen. Auffällig ist dabei, dass die Geschwindigkeit der Sturmspitzen mittlerweile Ausmaße erreichen, die vor einigen Jahren noch als unmöglich angesehen wurden. Wurden in den 1990er-Jahren „nur“ Sturmspitzen von etwa 150 Stundenkilometer in Österreich gemessen, so erreichten die Orkane in jüngerer Zeit Windgeschwindigkeiten von etwa 216 bis 230 (!) Stundenkilometer.

Bei Sturm und Orkan mit anhaltend hoher Windgeschwindigkeit sind vor allem der Winddruck sowie die darauf noch aufsetzenden höheren Böen problematisch. Dächer oder Teile davon können abgedeckt werden, Bäume, Strommasten, Antennen und ähnliches von der Gewalt des Windes geknickt werden. Gegenstände, die dem Wind eine große Angriffsfläche bieten (wie zum Beispiel Markisen, Partyzelte, Sonnenschirme, leichte Überdachungen und mehr), können durch die Böen aus ihrer Verankerung gelöst werden. Kraftfahrer kennen das Problem des heftig einsetzenden seitlichen Schiebens beim Verlassen eines Waldstückes, eines Tunnels oder einer windgeschützten Lage (etwa nach dem Vorbeifahren an Lastkraftwagen).

Verhaltensregeln und Tipps bei schweren Stürmen

- Nicht befestigte Gegenstände, die sich außerhalb des Hauses im Garten befinden, in Sicherheit bringen (z. B. Mülltonnen, Wäsche, Blumenkübel, Werkzeuge, Gartenmöbel, usw.)!
- Vorsicht bei Fahrten auf besonders exponierten Straßenabschnitten und Brücken – vor allem Gefahr für große Lastwagen und Wohnanhänger!
- Meiden Sie Fahrten durch Waldgebiet und Alleen!
- Vorsicht bei Freiluftveranstaltungen – es wird empfohlen derartige Veranstaltungen aus Sicherheitsgründen abzusagen.

- Fenster und Türen schließen (auch nicht kippen)!
- Wenn vorhanden, Rollläden oder Fensterläden schließen!
- Verlassen Sie bei Sturm die schützenden Wohnräume nicht – Gefahr durch herabstürzende Trümmer, Bäume oder elektrische Leitungen!
- Wenn Ihr Haus von hohen Bäumen umgeben ist, halten Sie sich nicht im Dachgeschoß auf! Meiden Sie auch Fensterflächen, die zu Bruch gehen könnten!
- Meiden Sie den Aufenthalt in Parks, Waldgebieten und auf Friedhöfen!
- Lassen Sie sich nicht von plötzlich eintretender Windstille täuschen! Schalten Sie das Radio zur weiteren Information über die Wetterentwicklung ein!
- Wenn Sie sich im Freien aufhalten müssen, meiden Sie die Nähe von Gebäuden Gerüsten, hohen Bäumen und Strommasten!
- Parken Sie Fahrzeuge nicht in der Nähe von Häusern oder hohen Bäumen! Parken Sie ihr Fahrzeug in der Garage! Keine Unterführungen für Parkzwecke benutzen, um Rettungskräften freie Zugangswege zu den Einsatzorten zu gewähren.
- Zusätzlich sollten in Warnsituationen Gerüste, Werbetafeln, Markisen, Partyzelte, Abdeckplatten und -planen fest verankert oder abgebaut werden.
- Bei Stürmen Zelte und Wohnwagen verlassen, da aufgrund mangelnder Verankerung Umsturzgefahr besteht.
- Überprüfen Sie vor dem Sturm ihre Taschenlampen bzw. Notstromversorgung – Gefahr von Stromausfällen
- Beginnen Sie allfällige Aufräumarbeiten erst nach Ende des Sturmes. Achten Sie dabei auf ausreichenden Abstand zu möglicherweise einsturzgefährdeten Bauten sowie zu abgerissenen Stromleitungen!
- Denken Sie auch an Menschen in Ihrer Umgebung, die hilfsbedürftig sind oder die kein Deutsch verstehen. Sie benötigen Ihre Unterstützung.

Sicherheitsinformationen:

Genaue Informationen zur Eigenvorsorge erhalten Sie über die Homepage des NÖ Zivilschutzverbandes, oder als Informationsmaterial zu verschiedenen Themen in Form von Broschüren, Informationsblättern oder Checklisten auf dem Stadttamt am Info-Ständer, oder als Download über den NÖ Zivilschutzverband unter: <http://www.noezsv.at/noe/pages/download.php>.

**Zivilschutz – Sicherheit beginnt im Kopf
Richtig denken – richtig handeln!**

Bernhard Pichler
Stadtleiter des NÖ Zivilschutzverbandes
für die Stadtgemeinde Kirchschrager
Mobil: 0676/86151711
www.siz.cc/kirchschrager_in_der_buckligen_welt

NÖ Zivilschutzverband
Langenlebener Straße 106, 3430 Tulln, Tel.: 02272/61820
<http://www.noezsv.at>

NÖGKK: Gut versichert auf

Je nach Reiseziel gelten andere Bestimmungen

Nach wochenlangem Lernen und Prüfungsstress ist es endlich soweit: Tausende junge Niederösterreicher/innen brechen demnächst zur Maturareise auf. Wer clever ist, erkundigt sich rechtzeitig über den richtigen Versicherungsschutz. Denn je nach Reiseziel gelten andere Bestimmungen. Alle wichtigen Infos dazu gibt es bei der NÖ Gebietskrankenkasse (NÖGKK).

Party-Locations in Europa – Spanien, Italien, Griechenland, Kroatien, Bulgarien, ...

Wer die gängigen europäischen Reise-Hot-Spots bucht, sollte die e-card mitnehmen. Denn auf der Rückseite befindet sich die EKVK (Europäische Krankenversicherungskarte). Diese gilt im gesamten EU- und EWR-Raum sowie in einigen anderen Ländern.* Die EKVK kann bei allen Vertragsärztinnen und Vertragsärzten sowie in öffentlichen Spitälern verwendet werden. Wichtig ist, die Karte gleich vor Behandlungsbeginn vorzuweisen. Der ausländische Krankenversicherungsträger rechnet normalerweise direkt mit der NÖGKK ab. NÖGKK-Ombudsfrau Sabine Filzwieser warnt aber: „Leider kann es trotzdem zu unangenehmen Überraschungen kommen. Manchmal wird die EKVK – trotz anderslautender Bestimmungen – nicht akzeptiert und eine Barzahlung verlangt. Es gab auch Fälle, bei denen nur für das Stecken der e-card 20 Euro verrechnet wurden. Die eigentliche Behandlung kann dann auch mehrere hundert Euro kosten.“

Sollte dies passieren, muss man sich unbedingt eine detaillierte Rechnung ausstellen lassen. Dies gilt auch für private Kliniken und Privatärztinnen bzw. Privatärzte. Gegen Vorlage der Rechnung gibt es von der NÖGKK eine Kostenerstattung.

Und außerhalb Europas – Türkei, Übersee, ...?

Für Reisen in die Türkei gibt es nach wie vor einen Urlaubskrankenschein, der bei der NÖGKK aufliegt. Dieser muss vor Beginn der ärztlichen Behandlung beim ausländischen Krankenversicherungsträger in einen ortsüblichen Krankenschein eingetauscht werden. Erst dann werden ärztliche Behandlung, Medikamente oder Spital auf Kosten der Krankenkasse gewährt. Auch hier gilt wieder: Sollte trotzdem Barzahlung verlangt werden, braucht man unbedingt eine detaillierte Rechnung für eine Kostenerstattung bei der NÖGKK.

Bei allen anderen Reisezielen sind sämtliche ärztliche Leistungen selbst zu bezahlen.

Heißer Tipp: Unbedingt private Reiseversicherung abschließen

Wer sein Urlaubsbudget nicht zusätzlich belasten möchte, sollte in jedem Fall eine private Reisekrankenversicherung abschließen. Diese deckt z. B. auch Rückholungskosten ab und wird von vielen Maturareise-Veranstaltern bereits im Package mit angeboten.

der Maturareise



Wie bekomme ich mein Geld zurück?

Die NÖGKK benötigt eine detaillierte Rechnung. Auf dieser sollten alle medizinischen Leistungen, Medikamente, Heilbehelfe etc. samt ihren einzelnen Honoraren angeführt sein (möglichst gleich in deutscher Sprache). Ebenso ist ein Zahlungsnachweis erforderlich. Die Kostenerstattung erfolgt nach inländischen Tarifen (nicht in Rechnungshöhe). Dabei kann es zu großen Differenzen kommen, da die ausländischen Sozialversicherungen andere Tarife haben und private Behandler die Preise frei bestimmen können.

Wer eine private Reiseversicherung abgeschlossen hat, kann von der NÖGKK eine Bestätigung über die Kostenerstattung verlangen und mit dieser dann die Restkosten bei der Privatversicherung geltend machen.

NÖGKK hilft: NÖGKK-Ombudsfrau Sabine Filzwieser rät: „Wer auf der Maturareise Probleme mit der EKVK hatte, kann sich an die Ombudsstelle wenden. Wir werden jeden Fall speziell prüfen und versuchen, eine Lösung zu finden.“

NÖ Gebietskrankenkasse – Ombudsstelle
Tel.: 050899-5011, ombudsstelle@noegkk.at
www.noegkk.at

*In der Schweiz, in Mazedonien, Montenegro, Serbien und Bosnien-Herzegowina (in den drei letztgenannten Ländern erhält man gegen Vorlage der EKVK beim zuständigen Sozialversicherungsträger eine gültige Anspruchsberechtigung).

ROTES KREUZ RUFHILFE INFORMATION



SCHENKEN SIE SICHERHEIT DIE RUFHILFE- DAS NOTRUFTELEFON VOM ROTEN KREUZ

Die „RUFHILFE“, das Notruftelefon vom ROTEN KREUZ, ist ein System, bei dem hilfsbedürftige und alleinstehende Personen jeden Alters einfach per Knopfdruck Hilfe herbeiholen können, auch wenn der Griff zum Telefon nicht mehr möglich ist. Die RUFHILFE Zentrale und die Rettungsleitstelle des ROTEN KREUZES sorgen umgehend für rasche und qualifizierte Hilfe.

DAS SERVICEPAKET DES ROTEN KREUZES:

- **KOSTENLOSE** Schlüsselverwahrung beim Roten Kreuz oder preisgünstiger Schlüsselsafe vor Ort
- Geräte der **NEUESTEN GENERATION** und dennoch **KEIN GERÄTEPFAND**
- **KOSTENLOSE** Montage des Gerätes durch unsere Techniker (**binnen 2 Werktagen!!**)
- **KOSTENLOSE** Freischaltung des Rufhilfe Gerätes in der Zentrale binnen Stunden
- **FEHLERBEHEBUNG** durch einen Techniker bzw. Installation eines **TAUSCHGERÄTES** bei Totalausfall (z.B. nach einem Blitzschlag) binnen weniger Stunden
- Eine **BEFRISTETE** Montage des Rufhilfe Gerätes bei einem Urlaub der Angehörigen
- Das **ROTE KREUZ** ist für Sie **RUND UM DIE UHR** einsatzbereit, eine Vielzahl von **KONTAKTPERSONEN** ist nicht notwendig
- **KEINE PRIVATE WEITERVERRECHNUNG** von **FEHLEINSÄTZEN** des Roten Kreuzes
- **HILFE** beim **SOZIALHILFEANTRAG** an das Land NÖ- dann kostet die **RUFHILFE KEINEN CENT!! (NUR für NIEDERÖSTERREICH)**
- Entgegennahme, Bearbeitung und Betreuung der einlangenden Notrufe durch 144 Notruf Niederösterreich – Europas modernste Notruf- und Rufhilfe-Zentrale – rund um die Uhr!
- Rasche und kompetente Hilfeleistungen durch **IHRE nächstgelegene Rotkreuz-Dienststelle**

Qualität und lückenloses Service kann auch kostengünstig sein! Dieses starke, umfangreiche Leistungspaket der RUFHILFE kann um 26,- Euro/Monat (bei vorhandenen Festnetzanschluss) oder um 39,- Euro/Monat (ohne vorhandenen Festnetzanschluss [GSM Lösung] beim Roten Kreuz angemietet werden. Wir installieren die RUFHILFE Geräte auch in DRINGENDEN FÄLLEN binnen weniger Stunden.

WER RASCH HILFT, HILFT DOPPELT!!

Rückfragehinweis:
Rotes Kreuz Bezirksstelle Kirchschatz
Ansprechperson: Fr. Petra Kager
Tel.: 02646/2212-11
E-mail: petra.kager@n.rotekreuz.at
Weitere Informationen: www.rufhilfe.at

IM DEZEMBER GRATIS!



RUFHILFE-HOTLINE: 0820-820 144 zum Ortstarif aus ganz Österreich

ROTES KREUZ – RUFHILFEZENTRALE

Aus dem Veranstaltungskalender – Juli bis September 2018

Datum	Uhrzeit	Was	Wo	Eintrittspreis:
1. 7. 2018	ganztägig	Heuriger der FF Lembach	Feuerwehrhaus Lembach	Freier Eintritt!
6. 7. 2018	19.30	Bankerlfest in Aigen	Garten vor Volksschule	Freier Eintritt!
13. 7. 2018	19.30	Klavierabend mit Olga Karotkikh	Pfarrzentrum	AK 15,-, Kulturverein € 12,-
14. 7. und 15. 7. 2018	ganztägig	Feuerwehrfest Aigen	Feuerwehrhaus Aigen	Sa.: € 8,- / So.: Freier Eintritt!
27. 7. 2018	20.30	Vollmondwanderung des ÖKB	Abmarsch GH Kogelbauer	Freier Eintritt!
28. 7. 2018	20.00	Burgspiele „Der Frauenkäfig“	Burggrüne Kirchschatz	Noch nicht fixiert!
29. 7. 2018	11.00 – 14.00	Frühschoppen „Musi auf der Burg“	Burggrüne Kirchschatz	Freie Spende!
4. 8. und 5. 8. 2018	ganztägig	Dammfest der FF Kirchschatz	Am Damm	Noch nicht fixiert!
11. 8. 2018	9.00 – 17.00	Mountainbike-Schlossberg-XC	Martini, Gelände des MSC	Freier Eintritt!
12. 8. 2018	ganztägig	Kirtag in Habich	Ortszentrum Habich	Freier Eintritt!
14. 8. 2018	20.15	Konzert bei Kerzenschein mit den „Phettn“	Kreuzwegkirche	€ 15,-
18. 8. und 19. 8. 2018	ganztägig	Kirtag und Feuerwehrfest FF Ungerbach	Feuerwehrhaus Ungerbach	Freier Eintritt!
24. 8. 2018	18.00	Heuriger der Stadtkapelle Kirchschatz	Vorgarten der Volksschule	Freie Spende!
25. 8. und 26. 8. 2018	ganztägig	Heuriger der FF Lembach	Feuerwehrhaus Lembach	Freier Eintritt!
1. 9. 2018	9.30 – 17.00	Johann Scharner-Gedenktag-Fußballturnier	Weststadion	Freier Eintritt!
1. 9. 2018	19.30	Bunter Abend mit Bekannten aus „Narrisch Guat“ in Kirchschatz	Passionsspielhaus	AK 23,-; VVK: 21,-
30. 9. 2018	ganztägig	Kirtag in Lembach	Ortszentrum Lembach	Freier Eintritt!
30. 9. 2018	11.00	60 Jahre ÖKB Kirchschatz	Pfarrzentrum	Freier Eintritt!



48. Internationaler Raiffeisen Jugendwettbewerb Erfindungen verändern unser Leben



Fotos: Raiffeisenbank NÖ-Süd Alpin

In jeder Klasse gab es drei Preise, drei der Klassensieger wurden Hauptpreisträger. Deren Zeichnungen wurden an den Landeswettbewerb weitergeleitet.

Am Foto oben die Hauptpreisträger der Volksschule, von links: Bettina Holzer, Schulsieger Jonas Konlechner, 3b, Yvonne Melkes, 4a, Doris Puchegger, 3a.

sowie Dir. Hubert Schwarz. Foto rechts: Die Hauptpreisträger der NMS von links: Bettina Holzer, Schulsiegerin Zoe Wagner, 2.Klasse, Michelle Osterbauer, 4a, Leonie Schwarz, 1b, dahinter Dir. Hubert Schwarz.

Volksschule Kirchschatlag

Klasse	Rang	Name	Hauptpreis
1a	1.	Robert Reisenbauer	
1a	2.	Theresa Wieser	
1a	3.	Lara Vollnhofer	
1b	1.	Valentina Abel	
1b	2.	Marion Breiffellner	
1b	3.	David Vollnhofer	
2a	1.	Helena Brezina	
2a	2.	Elias Alaya	
2a	3.	Charlene Grandits	
2b	1.	Alina Haubenwallner	
2b	2.	Julian Vollnhofer	
2b	3.	Melanie Freiler	
3a	1.	Doris Puchegger	3. Hauptpreis
3a	2.	Marie Beiglböck	
3a	3.	Florian Dopler	
3b	1.	Jonas Konlechner	1. Hauptpreis
3b	2.	Jan Hofleitner	
3b	3.	Karima Nasser	
4a	1.	Yvonne Melkes	2. Hauptpreis
4a	2.	Nicole Schwarz	
4a	3.	Aryan Alizada	
4b	1.	Collien Gremel	
4b	2.	Jana Mikes	
4b	3.	Daniel Heissenberger	

Am 8. Mai 2018 fand die Preisverteilung und Siegerehrung für den traditionsreichen Zeichenwettbewerb in der Volks- und Neuen Mittelschule Kirchschatlag statt. Thema des 48. Raiffeisen-Jugendwettbewerbess war "Erfindungen verändern unser Leben!"

In einer Powerpointpräsentation spannte Marketingleiter Fritz Kerschbaumer einen Bogen von den historische Erfindungen bis zum selbst-fahrenden Auto und den Europameistern im Roboterbauen von der HTL in Wr. Neustadt. Er bewies damit den Schülern dass in Zukunft eine gute Ausbildung immer wichtiger wird. Denn "einfache" Arbeitsplätze werden zunehmend der Digitalisierung und Automatisierung zum Opfer fallen.



Neue Mittelschule Kirchschatlag

Klasse	Rang	Name	Hauptpreis
1a	1.	Raffael Grabner	
1a	2.	Lena Frühstück	
1a	3.	Leopold Ostermann	
1b	1.	Leonie Schwarz	3. Hauptpreis
1b	2.	Anja Ungerböck	
1b	3.	Christoph Dopler	
2.	1.	Zoe Wagner	1. Hauptpreis
2.	2.	Jonathan Pürer	
2.	3.	Elisabeth Filz	
3.	1.	Anna Brandlhofer	
3.	2.	Jannika Winkler	
3.	3.	Lena Picher	
4a	1.	Michelle Osterbauer	2. Hauptpreis
4a	2.	Angelika Pürer	
4a	3.	Jakob Pürer	
4b	1.	Tabea Wieser	
4b	2.	Maria Ismailov	
4b	3.	Cara Kindler	